

50 cts.

# SIMANA GRAFICA

Nº 175



RETRATO DE I. ANGERSTEIN Y SU ESPOSA, por R. Lawrence. (1769-1830) Museo del Louvre.

Este lienzo del popular retratista británico de la era napoleónica, revela la facilidad de ejecución y el convencionalismo que le valieron ser aclamado como el artista de salón por excelencia, siendo sobre todo elegante.

# SEMANA GRAFICA

REVISTA ILUSTRADA — INFORMACION — ARTE — LITERATURA  
Editada por la Compañía Anónima EL TELEGRAFO

J. Santiago Castillo, Director  
CASILLA DE CORREO 821 — TELEFONO: CENTRO 1005 — CABLES: ANAGRAFICA.

CIRCULA LOS SABADOS

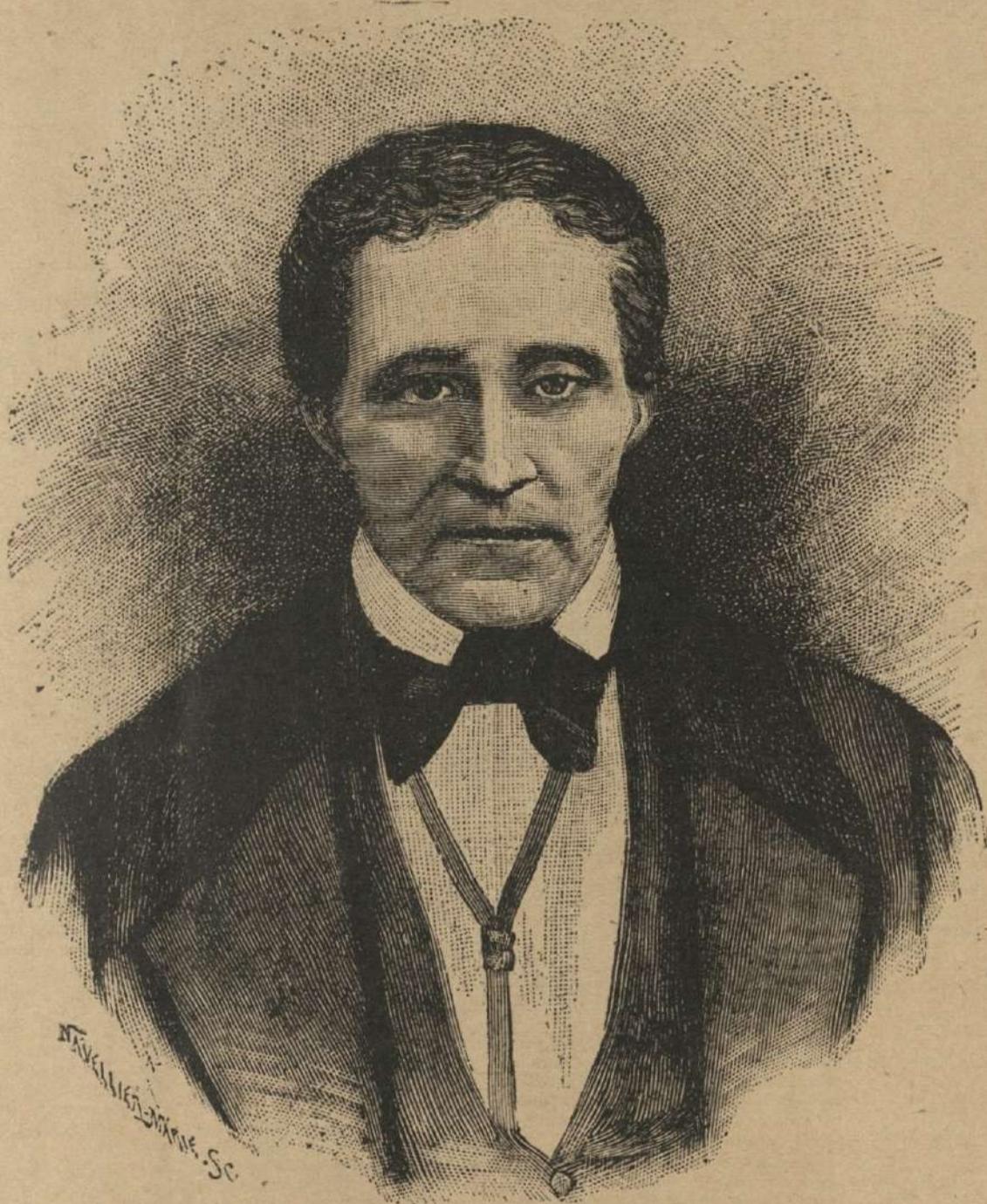
Adolfo H. Simmonds, Jefe de Redacción.

PRECIO CINCUENTA CENTAVOS

AÑO IV

GUAYAQUIL (ECUADOR), 6 DE OCTUBRE DE 1934

Nº 175



## *José Joaquín de Olmedo*

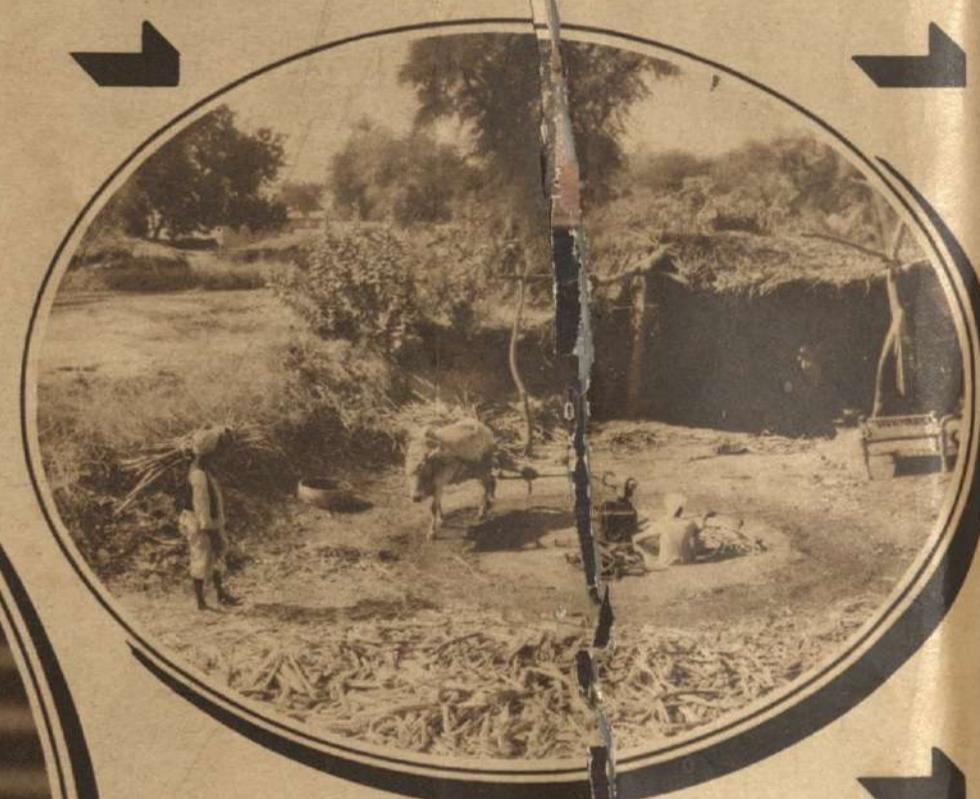
En la inmortal epopeya del 9 de Octubre es la figura de José Joaquín de Olmedo el símbolo de un sagrado pensamiento que coloca a Guayaquil en una excelsa cima de grandeza, como un pueblo libre, respetado, próspero y dueño de sus destinos. La hermosa aspiración que abrigó el alma noble y alta del Cantor de Junín, debe ser cobijada por los corazones de todos los guayaquileños, en impulso definitivo hacia la meta en la que podremos recoger ta primorosa flor azul de nuestro supremo ideal.





FABRICANDO AZUCAR EN LA INDIA. acuerdo con procedimientos que datan de hace muchos siglos, los indígenas siguen produciendo azúcar. En el mismo lugar habita el lueño . . .

HEATHER ANGEL, DE LA FOX, con la original indumentaria masculina que están adoptando en Hollywood muchas de las luminarias de la pantalla. Hay que convenir en que le sienta bien!



LA MOLIENDA DE la caña de azúcar se lleva a cabo en la forma rudimentaria que indica esta fotografía, tomada en las cercanías de Jeharskhan, Sind, India. El triciche está en el fondo.



LA ESTACION DEL FERROCARRIL, en Guatemala, se encuentra ubicada frente a una gran plaza en cuyo centro se levanta la estatua J. C. . .

## PAGINA EDITORIAL

## LA SEMANA EN MONOS

Por V. JAIME SALINAS.



## COMENTARIOS

## LOS MONOS DE LA SEMANA

La serial caricaturesca comienza con el paro de los trabajadores de las fabrikitas de tejidos. Trabajan los obreros como los esclavos, mientras los dueños se llenan; pero pueden esperar echarlos el aumento. Los patronos juran que se están arruinando, que no hacen el más ligero negocio, que apenas les produce para los cigarrillos; y, cerrados a la banda, no habrá quién les haga aflojar un café. Sigue, luego, la manzana del viaje del gobernador y el cuento de su renuncia: rueda de molino con la cual no hemos podido comilgar. Fué a Quito a armar el lío, cuando todas las providencias habían sido tomadas para que se tejerá y destejiera el enredo sin mayores consecuencias. Claro está que ha estado a punto de salirles respondona la criada; pero no ha sido nuestro gobernador quien cumpliera mal su cometido. I de renuncia en renuncia, el único renunciado ha sido el jefe del cuerpo de bomberos, como un raigón extraído sin dolor. Pasamos después al afán del gobierno de darle su tajo a la universidad, cortando por lo sano la presencia de ciertos elementos que juzga indeseables. Más allá Estrada renunció, armando la de San Bartolomé; aunque no por ello ha dado la sangre al tobillo. I, en la manía renunciadora, larga la suya el doctor Velasco, aunque pescándose al vuelo, como si fuera un yo-yo. Finalmente, sale del cascarón el nuevo Consejo de Estado, con plumaje de gallo, cuando el Presidente esperaba que fuera gallina. En total, ha sido la semana de las renuncias: juego de niños que ha servido para entretener al país, el que siquiera ha de reír, ya que no puede comer. I aquí nos tenemos el dibujante y nosotros, que, si todos renuncian, también hemos de renunciar a comentar otros aspectos poco edificantes de la farsa.

## LA EFEMERIDES GUAYAQUELEÑA

Tradicionales días octubrinos. Guayaquil se viste de fiesta para celebrar la grandiosa conquista de su independencia. I en todos los corazones bulle el champán de una fervorosa alegría. Las mentes evocan la épica jornada, en la que nuestros mayores pagaron su libertad a un precio de heroísmo. El presente se prestigia con un matiz de los remotos tiempos, renovados por el recuerdo. I nos aturde la emoción sutil de romper las nubes con que Cronos cubrió el cielo de una edad, venturosa por tranquila, sencilla y buena.

Para el hombre maduro, que vivió en el Guayaquil del siglo XIX, tiene la efemérides del 9 de octubre un encanto triste. En su mente surge la imagen de aquel Guayaquil sin crisis, sin escoba de la bruja, sin empleomanía, sin lucha de clases; de aquel Guayaquil valiente, ágil, trabajador y rico; de ese Guayaquil de los actos magnánimos, los gestos arrojantes y un orgullo invencible. I, al retornar el alma de los años dichosos y dignos, invade el corazón una amarga saudad, se mascara la sal del desengaño, y cae la cabeza grávida de pensamientos torturadores.

LA CAMPANA ANTI-TUBERCULOSA

Más interesante e importante que la política reducida a un jueguito de quita y pon, ha sido en la semana la campaña contra la peste blanca. Acto tan noble tenía que reposar en las manos blancas de nuestras gentiles damas. Pero convendría que la campaña no sólo se concrete a las pobres gentes laceradas por el bacilo de Koch. Habría que extender la obra a otras esferas, en que también la tuberculosis hace graves estragos. Allí tenemos al sucre, que es innegable se halla atacado por el terrible mal, pues cada día aparece más amarillo y

con una consunción mayor. Antes nuestro sucre se encontraba redondo, rozante, brumoso, con un gran peso. No se lo podía cargar fácilmente, así era de grande y fuerte. Comenzó a disminuir de peso, se empalideció y ahora está en el último grado de la tisis, asilado en ese Banco Central que es una especie de Calixto Romero de la moneda. Pues debe procurarse ponerle un nemototorax, antes de que los médicos de la economía lo acaben de matar. También sufre de tuberculosis nuestro cacao, cuyos pulmones respiran pésimamente por los chupones de la escoba. Es una tuberculosis hace estragos en todos los organismos nacionales, ya que el de la moneda, pero igualmente grave en su cronicidad. Las matas se vuelven esmirriadas, los troncos enflaquecen, las hojas se secan; y causa verdadera pena verlas en las huertas en las que en pasados tiempos tuvieron tan buen color y robustez. Un graduado cualquiera debe aplicarse al cacao, como una obra de caridad, antes de que fallezca por completo, para mal de cuantos vivimos a la sombra de sus coposas ramas.

También padece de tuberculosis el Estado. En otra época mirábamos en los altos cargos a personas de peso y volumen, con la cara llena y toda la barba. Ahora ocupan los puestos tipos esqueléticos y famélicos, de ojos turbios o angustiosos, con hipo diafragmático. No se nota en esto el síntoma característico de una tuberculosis? Pues hay que curar al Estado, con un tratamiento energético, ya que está probado que no le ha sentado bien el remedio juliano de que resida exclusivamente en la sierra. Como en los casos nombrados, la tuberculosis hace estragos en todos los organismos nacionales, ya que el que más y el que menos anda con las espaldas inclinadas. I qué decir del pueblo, al que tan malos se le siente, hasta el punto de temerse que un acceso de hemoptisis lo haga derramar una buena cantidad de sangre. Indudablemente que la campaña anti-tuberculosis debe extenderse a todos los órdenes de la vida ecuatoriana. Si manos generosas han comprendido de que, sea por completo, para mal de cuantos vivimos a la sombra de sus coposas ramas.

PROGRAMA MUNICIPAL

Ha sido ya confeccionado por nuestros prominentes municipales el programa con el cual el Ilustre Ayuntamiento homenajeará a los próceres en las fiestas novedosas del aniversario octubrino. I decimos que ha sido confeccionado, porque nos parece que hay una nota original: la inauguración de la stassanizadora entre todos los demás actos copiados de los programas de los años anteriores, a tal punto copiados, que le buscamos la fecha al programa, pues por un momento nos pareció que nos habían dado uno de los programitas del tiempo del primer prefecto. I no se crea que nos mueve la razón dice el señor Cortés, que su memoria será siempre venerada en Guayaquil, cuyos habitantes no han olvidado, no olvidarán jamás la gloriosa fecha de su emancipación política el 9 de octubre de 1820, en la cual Febrés Cordero tomó una parte muy importante y activa. Guayaquil tiene pues a título de honra y de muy alta honra en contarle entre sus hijos. Cordero era uno de los más bizarros oficiales del batallón Numancia, venezolano, cuerpo esforzado y valeroso, al mismo tiempo que uno de los más disciplinados y morales. Cordero se encantaba en Guayaquil en setiembre de 1820 con los oficiales Letamendi y Urdaneta. Estos jóvenes entusiastas y ardientes partidarios de la revolución contribuyeron poderosamente a encender esa chispa, que debía dar por resultado la independencia del Guayas.

Ya lo sabemos. Levantar el pabellón en los edificios públicos; salvas en el fortín del cerro Santa Ana; concurso de niños pipones en la Protectora de la Infancia; marchas de patadas en el estadio; tiros al cerro entre Cires y Pin; carreras de bicicletas alrededor del farol del Sagrario; posturitas por los educandos de las escuelas fiscales y municipales; palo enseñado para el pueblo soberano: arriada del pabellón en los edificios públicos; y retrato en el parque Bolívar. Eso es todo el programa, para lo cual se destina unos cuantos miles de sures, que suponemos se gastan en gasolina para los automóviles edificios. I no se diga que es mucha gasolina; pues no hay que olvidar que buena parte de élla se invierte en limpiar los fracs que, como los programas, son los mismos de todos los años, aunque dentro de ellos van diferentes individuos. I Verdad ilustre Toba-

lina?

El programa en sí es divertido; aunque en verdad no puede esperarse que nos regocijemos yendo al malecón a la hora de la marea, en que salen todas las embarcaciones, para hacernos creer que es una regata; que nos entretenemos con unas conferencias que, de oírlas todos los años, nos las sabemos de memoria; ni que gocemos con el reparto de pan a las casas de beneficencia, que se efectúa todas las madrugadas en burro, desde que tales casas existen.

Los días de Octubre deben, con mágico poder, escarmientarnos, depurarnos, transformarnos. Debemos en ellos hacer un alto a nuestra vida, para encaminarnos por la buena senda. Miremos de frente al sol y partamos a hacerlo nuestro. Fecunda es nuestra tierra, claro nuestro ambiente, ríosueño su futuro. Dominémonos a si propios y vencémoslos a los demás.

Ante el altar de la Patria, el SEMANA GRAFICA sus preces por la ventura nacional. I, fiel al culto para sus próceres, forma con las flores de su sentimiento un aromado bouquet que ofrenda a su gloriosa e inmarcable memoria.

## fin libres de tan espantoso morbo.

## PROGRAMA MUNICIPAL

Ha sido ya confeccionado por nuestros prominentes municipales el programa con el cual el Ilustre Ayuntamiento homenajeará a los próceres en las fiestas novedosas del aniversario octubrino. I decimos que ha sido confeccionado, porque nos parece que hay una nota original: la inauguración de la stassanizadora entre todos los demás actos copiados de los programas de los años anteriores, a tal punto copiados, que le buscamos la fecha al programa, pues por un momento nos pareció que nos habían dado uno de los programitas del tiempo del primer prefecto. I no se crea que nos mueve la razón dice el señor Cortés, que su memoria será siempre venerada en Guayaquil, cuyos habitantes no han olvidado, no olvidarán jamás la gloriosa fecha de su emancipación política el 9 de octubre de 1820, en la cual Febrés Cordero tomó una parte muy importante y activa. Guayaquil tiene pues a título de honra y de muy alta honra en contarle entre sus hijos. Cordero era uno de los más bizarros oficiales del batallón Numancia, venezolano, cuerpo esforzado y valeroso, al mismo tiempo que uno de los más disciplinados y morales. Cordero se encantaba en Guayaquil en setiembre de 1820 con los oficiales Letamendi y Urdaneta. Estos jóvenes entusiastas y ardientes partidarios de la revolución contribuyeron poderosamente a encender esa chispa, que debía dar por resultado la independencia del Guayas.

El 7 de octubre Cordero decía a Villamil:

“De la revolución de esta importante provincia puede depender el éxito de los generales Bolívar y San Martín. El general Bolívar nos mandará soldados acostumbrados a vencer; el ejército de Chile conocerá que no viene a un país enemigo, en caso de contraste tiene un puerto a sotavento que podemos convertir en un Gibraltar. Es indispensable la inmediata revolución de Guayaquil”.

Villamil, resuelto a todo, valiente sereno, intrépido acuerda con Cordero y otros jefes ese golpe maestro, que debía arrebatar un rico florón a la corona de España.

“Dónde nos reuniremos para combinar los últimos preparativos? preguntó Villamil.

—En su casa, dijo Cordero. Acaba Ud. de ser nombrado Procurador General; iremos a visitarle, nada mas natural. Combinaremos el plan en secreto y en público beberemos por el rey.

El domingo 8 de octubre a las 4 de la tarde esos sublimes conspiradores que debían romper la



do fue a casa de Villamil y le dijo estas palabras:

—Será para las dos.

—Corriente.

—Hasta que nos veámos triunfantes.

—Tan cierto tenéis el triunfo?

—No hay con quien pelear. Ni una gota de sangre correrá.

En aquella noche memorable, Nájera buscó el medio de hacer entrar en una habitación al teniente coronel Torres Valdivia, jefe de la brigada de artillería. Se le dijo que allí le esperaban algunos amigos para jugar una partida.

Al entrar, dos comprometidos en la revolución le dijeron:

—Coronel, está Ud. preso.

—Va a estallar la revolución?

—Sí.

—Quiénes están comprometidos?

—Hay muchos. Cordero entre ellos.

—Llamadme a Cordero.

Cordero fué. El coronel le dijo entonces:

—Lléveme Ud. al cuartel.

—Es lo que quería evitar. La revolución no será manchada con sangre: la revolución quiere conservar a Ud.

Cordero se apoderó de las llaves del parque y con cincuenta Granaderos marchó a la Artillería.

A las 10 de la noche, Escobedo

“Quién vive?” dijo el centinela.

“Refuerzo, contestó Cordero.

Y entró en el cuartel.

Encontró al oficial de guardia y, despertándolo le dijo:

—¿Qué es esto? Así se le sirve al Rey?

Mi capitán, dispensa Ud., contestó el pobre oficial de guardia.

Cordero le empujó al cuarto de banderas, medio dormido todavía y le encerró.

Apoderose enseguida de los fusiles de la guardia, y ordenando la formación de la tropa, ésta se sometió.

Urdaneta, entretanto con veinte y cinco granaderos y nueve voluntarios había tenido éxito igual en el Escuadrón.

A las dos de la mañana del lunes 9 de Octubre de 1820 oyóse el grito: “Viva la Patria!”

Todo estaba concluido.

Cordero mandó a llamar al señor Olmedo, y haciéndole saber el triunfo de la revolución, le encargó comenzara a funcionar como Gobernador Civil, según se había convenido.

En seguida un bando comunicó al pueblo para que eligiera autoridades.

El pueblo nombró a Cordero Jefe Superior de la provincia.

Cordero se excusó.

Insistióse, y volvió a renunciar, alegando su juventud y reclamando la necesidad de un batallón para defender la libertad adquirida, batallón al cual mandaría.

A una tercera insistencia dijo estas palabras:

“Irrevocablemente no; antes de servir a la causa que tomar el mundo”.

Tal fue Cordero, y tanto debe Guayaquil a ese hombre inmortal.

Con razón ha dicho el general Villamil: “A Tamerlán no le faltó sino un historiador como el que tuvo César; yo quisiera ser el escritor que le faltó a Tamerlán, para que con mi ayuda al fin el nombre de mi amigo pasara a la posteridad como lo merecía”.

Y agregamos:

También deseáramos nosotros escribir como Táctico la historia, para consignar con vivos colores la grandiosa epopeya de la independencia, y colocar muy alto los nombres de Cordero, Villamil, Urdaneta, Antepara, Garaiaco, García, Lavayen, Olmedo, Llona, Poncón, etc. Pero ya que no lo podemos ser, siquiera los recordaremos en estas páginas biográficas y tributaremos, así, nuestro humilde homenaje de gratitud a aquellos esforzados patriotas.

Cuarenta años después, Cordero y Villamil se reunían en la quinta Temperancia, y recordaban a la sombra de las palmas, los hechos de armas en que habían militado como valientes. Aquellos dos venerables ancianos pensaban en los belicosos años de su juventud, y la nieve de setenta inviernos, no había podido apagar aún el fuego de sus ojos y la energía de su mirada. Eran dos patriarcas hablando del pasado y quizás del porvenir...

Cordero murió en 1872, a los setenta años de su edad.

Francisco CAMPOS.

## 9 DE OCTUBRE

Salve, NUEVE DE OCTUBRE.

Fecha gloriosa de la patria mía!

Salve, felice día!

De redención y libertad emblema:

Digno asunto de homérico poema!

Salve, data inmortal, Palas armada,

Nacida del cerebro de Cordero,

A vencer destinada

Por el valor del guayaquense altivo

La indomable fiera del ibero!

Gloria eterna a ti! Gloria a tus hijos,

Constelación brillante

Del estrellado cielo americano

En que es Bolívar astro soberano!

Letamendi, Urdaneta,

Alvarez, Escobedo, Bejarano,

Pavón, Nájera, Peña,

Con Antepara, Villamil y Olmedo,

Nombres augustos cuya noble enseña

Es genio y es talento y es denuedo,

Te Guayaquil sobre las claras cumbres

# ULTIMAS PALPITACIONES DE LA CIENCIA

## SE DESCUBRE LA VACUNA CONTRA LA PARALISIS INFANTIL

DE WASHINGTON. — La "parálisis infantil", enfermedad que tantas víctimas ocasiona en la población infantil del mundo entero, ha sido conquistada por la ciencia. En el "bureau of laboratorios" del Departamento de Sanidad de la ciudad de Nueva York, se ha preparado la primera vacuna según el método del doctor Maurice Brodie de la Mac Gill University (Canadá). Las primeras pruebas de esta nueva inoculación la han realizado varios médicos ayudantes de esos laboratorios y los resultados hasta ahora han sido satisfactorios. Después de la inyección preventiva no se ha registrado ni reacción, ni fiebre, ni ningún otro fenómeno de protesta del organismo contra la vacuna. Esta ha sido preparada con extractos de la médula de los monos inoculados con tal enfermedad, valiéndose de un método que consiste en tratar los extractos de médula con una solución de formaldehido. Las autoridades sanitarias de Nueva York han ordenado la vacunación inmediata de los niños de las escuelas públicas y de los empleados adictos a los hospitales de enfermedades contagiosas.

## UNA PERFORACION AL CENTRO DE LA TIERRA

DE SAN FRANCISCO. — Un oficio que perfure la Tierra en forma radial puede ser el futuro de muchos cambios geológicos y climáticos, según el doctor E. Grunsky, Presidente de la Academia de Ciencias de California. Esta obra tan magna puede ser realizada según el doctor Grunsky con una presión de 900.000 libras por pulgada cuadrada y no se tardaría muchos años en llegar al centro de nuestro planeta. La perforación terrestre traería una transformación completa en los climas, en la flora y en la fauna. Además, el centro de nuestro globo encierra cantidades enormes de energía que según el doctor Grunsky pueden ser utilizadas como fuerza inagotable. Tan magna obra parece no ser tan difícil de realizar como los profanos suponen.

## EL REUMATISMO SIGNIFICA FALTA DE LA VITAMINA C

DE SAN FRANCISCO. — Tememos nuevas luces sobre la etiología del reumatismo. El doctor James Rinehart, Profesor de Patología de la Universidad de California, ha publicado un trabajo en el que sostiene que la causa primordial de él, es la deficiencia de la "vitamina C". Ante la ausencia de esta vitamina los microbios que producen el reumatismo (estreptococos y estafilococos) actúan en el organismo con más libertad o, en otras palabras, encuentran el sistema más abonado para su reproducción. Esta nueva teoría está basada en una serie de experimentos hechos en ratas en las que se han ensayado la "vitaminoína" y la inoculación de estos géneros.

## VIAJES A OTROS PLANETAS

DE NANCY. — El famoso profesor Piccard, conquistador de la "estratosfera", acaba de dictar una conferencia en la Universidad de Nancy (Francia) en la que predice cómo podremos viajar a la luna y otros planetas. El método de esta comunicación interplanetaria está basado en el uso de la "materia desintegrada", la cual al llegar a los astros se convertirá en energía. De esta forma podremos muy pronto llegar a la Luna, o más bien comunicarnos con este satélite. El profesor Piccard, desechó la posibilidad de llegar a otros astros por medio de los "proyectiles". Si tal intentáramos se necesitaría una bala con una velocidad inicial de siete



más ha dicho que siempre hay 2.000 de estas tormentas en desarrollo, en todo momento.

## APROVECHAMIENTO DEL CALOR DEL SOL

DE WASHINGTON. — En un laboratorio helio-térmico de New York se están efectuando importantes experimentos de propulsión mecánica con fuerza tomada del sol.

No hay duda de que ha de llegar el día en que se aproveche la energía del sol en formas tales, que hace apenas un cuarto de siglo nadie se hubiera atrevido a predecir. Y cuando tal cosa ocurra cambiarán radicalmente algunos de los aspectos de la vida cotidiana.

En el término de un año el sol le envía a la tierra calor suficiente para derretir una costra de hielo de unos 129 metros de espesor. Los rayos solares que hieren un área de 344 kilómetros cuadrados de la zona templada en un día claro del estío, tienen una fuerza equivalente a 100 tantos la de las cataratas del Niágara, que se calcula en 4.000.000 de caballos de vapor.

Y en el curso de ocho horas diurnas en los trópicos el sol arroja sobre cada dos y medio kilómetros cuadrados la energía equivalente a la que resultaría de la combustión de 7.400 toneladas de carbón de piedra. Y esa energía solar cubre el desierto de Sahara en un sólo día, en unos 1.800 tantos más de la que produciría la totalidad del carbón de piedra que se extrae del mundo en un año. Habría que quemar unos seis mil millones de toneladas de ese carbón para igualar la energía solar que el referido desierto africano recibe en un solo día.

El primero en inventar un artificio capaz de captar el calor solar fue Juan Ericsson, y su artificio consistió en un gigantesco espejo cóncavo donde se reflejaban y reconcentraban los rayos del sol en una especie de caldera engranecida, enfocada mecánicamente hacia los rayos solares. Ericsson logró generar vapor en esa caldera y logró impulsar bombas y otras máquinas. Luego Frank Shuman hizo caer agua sobre una delgada capa de una especie de artesa larga forrada de cristal, y en ese espejo cóncavo aprisionó los rayos del sol, que aprovechó para mover las bombas con que regó tierras de Egipto.

## REVELACION DE ESCRITOS CUBIERTOS

DE SAN FRANCISCO. — Los encargados de la Biblioteca Huntington en California habían oído que los rayos infra-rojos podían pasar a través de las más espesas tintas y como tenían en su poder un libro, "Viajes" de Teodoro Bry, publicado hace 300 años y con gruesas tachas de tinta muy oscuras, hechas por la Inquisición, resolvieron experimentar.

Los rayos infra-rojos pasaron libremente a través de las tajaduras y pudieron tomar fotografías perfectamente limpias, de los renglones impresos debajo de las tachas.

En el Museo Británico se había hecho un experimento semejante en un trozo de cuero de 2.000 años atrás, sobre el cual varias manos habían escrito sucesivamente, a largos intervalos, renglones unos sobre otros. Aunque no se descubrió nada de importancia, se pudo establecer que los rayos cósmicos, según el doctor Schonland, están compuestos de fotones neutros en cuanto a electricidad. Según el doctor Compton estos rayos cósmicos están cargados con electricidad positiva.

Los rayos tronadores caen a la tierra en grandes cantidades y en una gran extensión, durante las tormentas de truenos.

Al principio —dijo el doctor Schonland—, se creyó que estos rayos formaban parte de la radiación cósmica, en vista de su gran poder. Después se descubrió que todos estaban cargados de electrones negativos, mientras que los rayos cósmicos, según el doctor Millikan, están compuestos de fotones neutros en cuanto a electricidad.

Según el doctor Compton estos rayos cósmicos están cargados con electricidad positiva.

Los investigaciones del doctor Schonland, han revelado, que en el curso de un año se efectuaron cerca de 4 millones de tormentas de truenos en toda la tierra. Ade-



## CHARCOS EN EL RISCO

Por LUIS E. FALCONI H.

ESPECIAL PARA SEMANA GRAFICA.

entre la quietud del paisaje: en lontananza el pajonal enhebrado de lacitudinaria...

Y estaba escrito. Es el Destino fatal de la Raza vencida. La tarde aquella soplaban un viento gélido, como preludiando la tragedia: la niebla y una fina lluvia oscurecían el paisaje. De pronto, se dejó escuchar el sonido triste de la bocina, cuyo eco fue a morir entre los montes. En una de las muchas casitas de la hacienda y sobre un montón de pajas dormía un indio; adentro, su mujer se ocupaba de encender la candela extinguida del fogón y a pesar del rumor quejumbroso de la lluvia, distinguía claramente el toque de bocina, y acercándose a su marido, comenzó a empujarle fuertemente, diciéndole:

—Asciendo, levanta, todo il das has calinad dormiendo y para qui tan sirá qui el taita Binanciu istá llamandu; apura.

El indio se incorporó despacito, sacudió las pajas de su poncho, se caló el sombrero de lana y dijo a su mujer:

—Ispera pes Cata, enfríare si quiera, cuadu de il mal viento, y bien metido en su poncho, salió de la choza. En el camino se le unieron muchos indios y juntos llegaron a la casa de Venancio; éste, puesto zamarro, poncho de bayeta y bufanda al cuello, se pasaba autoritario por el corredor de su casa, recibiendo el saludo de los comunitarios que no cesaban de llegar, enlodados y mojados por la lluvia. Cuando notó que faltaban sólo unos pocos, les dijo:

—Il blancus ladrunis disque train suldadus para quitar nistrus terronus; pero así, así nu más canu han de llivarsi... Y uniendo a la paibabra la acción, extendió su brazo en actitud amenazante. Las palabras de Venancio levantaron entre los indios un murmullo de rabia: era el odio ancestral contra el blanco que despataba en éllos: tenían que morir peleando, como en época lejana lo hicieron sus abuelos, defendiendo las sagradas comarcas del Sol. Corrieron sangre, cierto, pero allí existían indios fuertes y longos valientes, capaces de lanzar al sueño de un puñetazo a los soldados. Para templar el ánimo de los timidos, corrió el a-guardiante hasta casi bestializarlos, y así, embriagados, fueron a situarse en las partes de la hacienda que daban a la llanura: mañana sería otro día...

En el lienzo infinito de los cielos la tarde dibujaba una extraña mezcla de colores. Paz de egloga. Sinfonía del Ande que modulaba una queja en el destalecer serrano. La anemia del crepúsculo que lloriquea un yaraví en la soledad patriarcal de los riscos penitativos. A la redonda florece una canción de esperanza en el verde subido de las mesetas; luego la visión de montes y picachos que enhiestan sus aristas, bajo la suprema indiferencia de las cosas. Valles y llanuras que mueren en la vaguedad de la distancia, y por sobre ellas, las neblinas tejendo un manto de tristeza. Regreso de las vírgenes fiestas: hoy nada. Viracocha, anunció el cautiverio de sus hermanos y fue cierto: un día arraron unas barcas, tripuladas por unos hombres blancos. Era el comienzo de la tragedia; luego la Conquista, la sangre, el pillaje, Cajamarca....

Y fieles a los dictados fatales de

proyecciones de un héroe...

Los soldados se acercaron hasta tenerlos a tiro de fusil y después se oyó la gritería ensordecedora de los indios: Venancio quiso ser el primero y comenzó a hacer fuego con su escopeta; los demás no tardaron en seguirle con sus hondas, uno que otro revólver, palos, machetes, con todo aquello que podían herir... Rodaron pedruscos y algunos jinetes fueron despedidos de sus sillas; pero bien pronto aturdió los espacios las descargas de fusilería y el traqueteo macabro de una ametralladora: los indios muertos rodaban a la llanura y allí eran pisados por los caballos y lancados como cerdos...

¿Qué cuadro...! Cuatrocientos cadáveres indios horriblemente desfigurados, mutilados, revolcándose en su propia sangre, estaban en las lomas y abajo en la llanura, cara al Sol, en un gesto de muerte implorante...

Cumplida su misión los soldados regresaron al lugar de su acañonamiento. Los muertos seguían en sus puestos, pues las indias, presas de pánico, estaban escondidas en sus chozas; al fin salieron en busca de sus maridos, de sus hijos y parientes que habían ofrendado el tallo eréctil de sus vidas.

—Ay mi Ascenciu, fiuca māriditu!, lloraba a gritos la india Cata, haciendo coro al llanto general.

El poniente se tiñó de lámparas rojas, igual que la sangre de la indiada yacente. En las cuestas del rosario agonizante del crepúsculo, el viento puso silbando una letanía de sinsabores; el sol enlutó de sombras su disco gigante al mirar abajo a sus hijos muertos. Surgió la noche, fría, cargada de misterio. Natura se mejaba una capilla mortuoria, y en el cielo las estrellas eran como pálidos cirios errantes...

—Pobres indios...! Flores marchitas del jardín de la Vida, estaban tendidos por haber osado levantarse contra el blanco; su muerte había sido digna de su existir miserable y triste como esas nieblas que en la calma de un atardecer, bajan a posarse en las oquedades del monte: de hoy para siempre el rondador cobarde, seguiría llorando los infiernos de su Raza. Alguna vez, en esas noches de luna, cuando la soledad andina es como un soplo de eternidad, su espíritu preso de nostalgia, regresará a visitar la casita fríolenta, acurrucada allí en los Andes; se oirán paos: es el alma del difunto...

Luis E. FALCONI H.  
Guaranda, 23-IX-1934.



Por VICTOR DOMINGO SILVA.

La inmensa alegría de ser padre coincidió, para Román con la tristeza profunda de perder a su compañera, la buena, la valiente, la sufrida. Vivian "así no más", y nunca se casaron, por más que ella estuviese constantemente advirtiéndole que "era pecado" y que, puesto que él la quería y no pensaba abandonarla, parecía natural que pasasen por la Iglesia... o cuando menos por el Civil. Román no dejaba de encontrar razonable todo aquello: Genoveva, su Jefo, le tenía satisfecho; ingratísería si se quejase de ella; lo quería, lo cuidaba, hasta le sopataba de buen humor sus majaderías de ebrio; pero ¿qué más daba que se casasen, o que sigiesen viviendo a la manera de tantas parejas en los campamentos y en los pueblos? Un casamiento traería gastos, naturalmente —los honorarios del señor Cura y del señor Oficial Civil, la renovación de la vestimenta, las fiestas de la boda,— y ¿no era mejor que todo eso se ahorrase para adquirir la cuna y el ajuar del que ya se anunciaba como mensajero de una nueva felicidad?

La mujercita inclinó la cabeza y nada dijo. Había cometido la locura de "arrancarse" de la casa de sus padres, seducida por el que ahora era "su hombre", y comprendía la inutilidad de su insistencia y el desamparo en que quedaría desde el momento en que a éste le diese la ventolera por repudiárla. Pero se quedó saboreando la secreta amargura de vivir en pecado mortal —su familia era muy devota y le había inculcado la ciega e ingenua fe de los humildes— y sin poder desasirse del presentimiento que la asaltaba en los mismos días en que se dió cuenta de que empezaban para ella las responsabilidades de la maternidad. Ese presentimiento tenaz hasta lo obsesiónante y sombrío hasta lo enfermizo, era el de que, por no cumplir con la religión de sus mayores, iba a rendir la vida en el doloroso trance del alumbramiento. Cuántas lágrimas derramó a solas y cuántas promesas hizo a la Virgen para que guiasse el pensamiento de su hombre a la resolución de casarse!

—Te falta algo? —Me porto mal? —le objetaba él. —No te entrego todo lo que ganó?

—Es cierto —respondía ella. —Pero ¿por qué no me das en ese

por potreros verdes de pasto. Pasan las carretas cargadas hasta el tope con verduras de un to... Y sopla un viento, un viento...

Lloró el roto, hablando, mientras el niño, soñando como con las visiones de un cuento maravilloso se quedaba dormido, la cabecita apoyada en los fuertes muslos del pampino, después de repetir muchas veces:

—¿Nos iremos allá, papacito, no es cierto? Yo quiero conocer el sur!

Había pasado el tiempo, seguía trabajando, trabajando siempre; como las mulas de las pías; su Jefo había empezado también a ganarse la vida, y no tenía un ahorro. ¡Sueña maldecida! Todo se había ido quedando entre la pulperia, la fonda... y los salones...

—Tiro grande corriente! Con fuego...

Este grito, con el tono de alarma impuesto por la tradición pamplina, fué proferido por Román que acababa de encender la guía para un polvorazo de sesenta quintales. Los obreros, abandonándolo todo, se desparieron por el contorno. El propio Román se dió a correr. Pero, de pronto, echó de menos a su Jefo y, antes de que se diese cuenta de la causa de su ausencia, oyó la espantosa advertencia de un compaero que escapaba pisándole la huella:

—Qué has hecho, esgracia!

Ya mataste a tu niño! Jefo, ignorante de todo, destazaba, escarbando con su cuchara en la cova, cabeza abajo en el forado fatal. Y al poner fuego en la mecha Román no lo había advertido. Ciego en su amor de padre, el roto quiso devolverse de un salto; pero le sujetaron por los brazos.

—Ya no hay remedio! Volarás junto con él...

Se arrojó entonces al suelo y hundió las fauces en la chucha desmenuzada y ardiente, sin fuerzas siquiera para sollozar o gemir. Minuto trágico! Por entre las siniestras de las costuras, los obreros procuraban guarecerse. Habían comprendido la situación de Román y apretaban los dientes ante la fatalidad. Retumbó la pampa bajo el trueno formidable. Se alzó una inmensa columna de humo, polvo y pedruscos, como si acabase de estallar un volcán. Fragmentos de caliche volaron lejos como los cascos de granada de una batalla furiosa... Román no tuvo valor para levantarse y acercarse al sitio de la catástrofe. Hicieron sus compaeros por él. ¡Tiro soberbio! Aquel roto sabía bien su oficio... un enorme trozo de pampa aparecía removido, agrietado, ofreciéndose abierto a la acción del esfuerzo humano.

Un obrero había corrido al punto preciso en que dejaron a Jefo, con más deseos que esperanzas de encontrar algo de aquél pobre ser. Allí se divisaba, sin embargo, sus piernecitas inmóviles. El hombre tiró de ellas y extrajo el cuero, todavía caliente, del desgraciado niño... intacto pero exámen. Los gases del polvorazo, escurriéndose por entre las grietas, lo habían asfixiado. Entre la capa negruzca del sudor, del polvo y del humo,

—No son tierras como éstas, mi hito. Corre el agua, nor allá, y hay árboles, muchos árboles. Las fuentes se dan que es una bendición, y los campos se ponen con la lluvia que da mil gustos verlos... Por la Virgen Santísima! Hasta las bestias son más lindas, las vacas con sus terneros andan

Sigue a la página 22.

# CANTO BOLIVARIANO

Por ROSA BORJA DE YCAZA

Especial para SEMANA GRAFICA



Sobre la dura base de basalto, levanta su figura de granito el Ande majestuoso, vigilando en lo alto la eterna soledad del infinito.

Rueda del Ande, en impulsivo brío, bañado al sol de vagabunda lumbre, el ágil salto, que de cumbre en cumbre, en el ritmo triunfal de su albedrio, su hervor derriba y su ansiedad desata en ciega atropellada catarata, que encauzando su inmenso torbellino entre la fronda, en perfumado lecho, derivó su torrente cristalino, en sollozos y lágrimas deshecho, en caudaloso río, de eterno canto y de tremante brío.

Natura entera los besó en su cuna, al surgir a la vida esplendorosa, y en el Imperio, Atabalipa grande, con su fervida tribu numerosa, en panteísmo leal y celo ardiente mirando al sol se coronó la frente.

Y más tarde, la cumbre, el valle, el río, de la tierra del Inca atormentada, se estremecieron con clamor bravío, los cóndores soltaron la nidad, un solo grito resonó en las playas y en su corriente se detuvo el Guayas.

Y surge, entre las sombras de tres siniestros siglos el alma de la raza, en olímpicos vuelos, el huracán destroza los humanos vestigios, y brindan los volcanes sus copas a los cielos.

Un clamor que es sollozo, imprecación y grito, de las entrañas brota, como una voz sagrada, contienda de titanes que incendia el infinito, en que se reproducen los cuadros de la Iliada.

Iliada de titanes, heroicos escuadrones atravesan el campo sembrando de metralla, con la cimera al viento; como hirientes tizones, los fusiles chispean en la horrenda batalla.

Adelante va el Héroe, el Dios entre los Dioses, a quien Minerva lleva de frente a la victoria; surge Colombia alta y en inmortales voces proclama de Bolívar la inmarcesible gloria.

Sol de agosto y de octubre, que nuestras tierras baña en el rodar del Guayas y la alta montaña, levante nuestros ojos y nuestro pensamiento, para mirar de frente el alto firmamento, entonando a Bolívar nuestro canto triunfal, y a la sombra de su alma, con nuestro sentimiento, seguir del horizonte, en arranque violento, la triunfadora huella de su genio inmortal.

Rosa BORJA de YCAZA

## DE LA MUJER, DEL HOGAR Y DE LA MODA

PAGINA DEDICADA A LA ELEGANTE FRIVOLIDAD FEMENINA

EL ULTIMO GRITO DE LA MODA



Esta temporada la moda es muy complaciente para las mujeres de corta estatura. A pesar de lo mucho que se habla de sombreros de ala ancha, plumas a doquier y cortes estrechos y largos, muchos de los nuevos vestidos parecen haber sido diseñados expresamente para los cuerpos chicos.

Un examen cuidadoso de los dos modelos que aquí ilustramos revelará varios puntos interesantes. Por ejemplo, las mangas con efecto de capa en el vestido de tarde que aparece a la derecha no

son exageradamente anchas y la banda que cierra con un moño a un lado de la cintura dí un magnífico efecto de esbeltez. En el otro modelo puede observarse cómo asoma en el escote un delicado encaje negro; esta combinación es de terciopelo negro. El brazalete de delicadas burbujas color perla y el anillo que hace juego con éste constituyen una sugerencia decorativa que se adapta muy bien a cualquiera de estos atractivos modelos.

## LO QUE MUESTRAN LAS VITRINAS

Las exhibiciones en los escaparates de los establecimientos elegantes a lo largo de la famosa Quinta Avenida de New York, ofrecen un aspecto festivo durante estos días, dándole atención importante a las modas rígidas para uso nocturno. Dos colores reciben marcado favor: uno es un ríco matiz verde oscuro que aparece tanto en las modas para uso diario como las de uso nocturno; y el otro es un color vino que se sugiere para vestidos de etiqueta.

Aunque teniendo siempre pre-

Paris, agosto de 1934.—Patou acaba de introducir un zafiro azul oscuro en sus ricas sedas y satines. El efecto predominante es eclesiástico. Han aparecido los sombreros "cléricales" de copas bajas y anchas alas, aunque modificados de muy diversas maneras. Las capuchas o caperuzas monásticas son muy abundantes en la colección para el uso diario y nocturno. Se ven ya esbozadas con gruesas puntadas o ya bien definidas y colgantes en los abrigos y trajes de tarde.

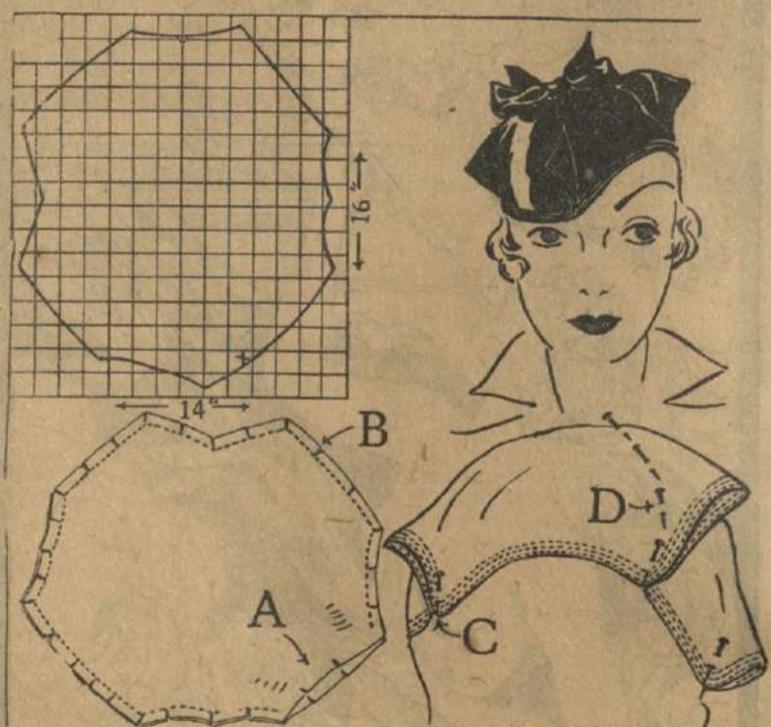
Worth exhibe un traje de baile con cola, que muestra la ensagua por medio de dos volantes plegados. Novísima idea de enseñar el bellísimo fondo que lo acompaña cuando se levanta la cola. Casi no se encuentra ni un solo vestido sin capa y en ellos predominan el toque monástico de cogullas y capuchas.

El azul marino se usa casi exclusivamente en los vestidos de seda para de día, muchos de los cuales se llevan con sombreros de sombrilla china. También están en voga los trajes "cocktail" hasta el tobillo en telas estampadas en diversidad de matices.

Chanel ha abandonado los adornos de los hombres para los trajes de diario, pero sus trajes de noche están en voga los trajes "cocktail" hasta el tobillo en telas estampadas en diversidad de matices.

Mme. D'AUTREVILLE.

## SOMBRIEROS DE TELA



Los sombreros de tela son la última palabra de la moda. Los hay de terciopelo, de seda, de paño, en fin, de todas clases de telas y pueden hacerse de meros retazos, pero en el corte y en la manera de llevarlos consiste toda su gracia.

En la lección de hoy enseño a hacer uno de estos bellos sombreritos. Para hacer el molde se necesita un pedazo de papel de 14" de ancho y de 16" de profundidad. Se cuadricula este papel en cuadros de 1" y se traza entonces el diseño que se ve, aquí en el diagrama superior de la izquierda teniendo cuidado de que las líneas del diseño atraviesen los mismos cuadros que atraviesan los del dibujo del diagrama. La cruz que se ve aquí indica el centro del frente del sombrero.

Este modelo está calculado para una cabeza de 22". Si se quiere hacer más pequeño se le recorta 1/8" al rededor; si más grande en-

tonces se le deja un margen extra al cortar la tela.

El sombrero se hace en doble. Se invierten una sobre otra las dos capas de tela con el derecho hacia adentro y se pespunta al rededor dejándolas una abertura como en A, por donde se voltean luego las telas al derecho. La pestanía de la costura se tijeretea a todo el rededor, como en B.

Después de volteadas las telas al derecho se hilvanan los bordes volteados para que queden parejos y firmes y se le hacen tres hileras de pespuntes a todo el rededor. Entre uno y otro pespunte se deja un espacio de 1/8". Se prenden las esquinas con alfileres como se indica aquí en C. Se coloca el sombrero en la cadera y se ahorna como se muestra en D. Se hilvana por donde indican los alfileres y luego se pespunta. El lazo que adorna a la parte superior del sombrero se hace de la misma tela.



VESTIDO DE NOCHE de souffle negro, con un escote posterior muy original y con cauda vaporosa. Las tiras para los hombres y la espalda son de crepón blanco y adornadas de perlas.

SYLVIA SIDNEY, de la Paramount, aparece en esta fotografía con un traje de viaje de un gusto exquisito. Los guantes, la cinta del sombrero y el adorno del cuello dan la nota de color en contraste con la tela seria del vestido.



LA ARTISTA SYLVIA SIDNEY puede vanagloriarse de la originalidad de este conjunto para interior. La chaqueta de terciopelo y los numerosos botones lo hacen muy elegante.



LA BELLEZA DE SYLVIA SIDNEY se destaca admirablemente cuando lleva este traje de damasco que le da un aire de ingenuidad exquisita.



VESTIDO DE NOCHE de crepón Elizabeth negro con adorno de muselina blanca en el cuello y mangas de crepón transparente muy originales.



PRINCESA DE TREINTA DIAS es la película en que lució Sylvia Sidney, de la Paramount esta creación, que se caracteriza por el cuello de estilo ruso que forma un buen contraste con el color gris del damasco.



TIPOS DE MERCADO por Yáñez Romero.  
El pintoresco atavío de los campesinos de la altiplanicie mexicana resalta sobre la policroma perspectiva de un mercado cuya indolente armonía se desenvuelve en la calma del domingo tropical. (Cortesía de México Artístico, Galería de Arte, Núñez 38, México, D. F.)



EL CICLISMO TIENE TODAVIA MUCHOS ADEPTOS, como puede apreciarse por esta fotografía de una excusión de ciclistas ingleses, quienes llevan a sus parientes en cómodos "side-cars".



CLAUDETTE COLBERT, DE LA PARAMOUNT, sigue siendo, y lo será por mucho tiempo, una de las más celebradas artistas de la pantalla, tanto por su hermosura, como por su gracia y su talento.



EL HEREDERO DE LA CORONA ITALIANA, Príncipe Humberto del Piamonte, pasando revista a los nuevos reclutas que acuden a prestar servicio en el 2º. Regimiento de Granaderos.



LAS BELLEZAS DE LA NATURALEZA se hallan de manifiesto en este estudio fotográfico de una mariposa de alas plateadas, posándose sobre un grupo de "clavellinas" en plena floración.



ESTHER RALSTON, de la Metro-Goldwyn-Mayer, aprestándose a hacer su diario ejercicio de natación en la piscina de la residencia que tiene en Beverly Hills, cerca de Los Angeles.

SEMANA GRAFICA

PAGINA QUINCE

# HUMORISMO GRAFICO

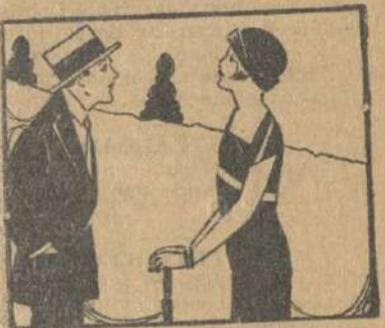
DE PROPIA Y AJENA COSECHA

COSAS DE COSTUMBRE



—Es absolutamente indispensable que me operen doctor?  
—No; pero siempre se acostumbra hacerlo.

SUMA DISCRECION



—Mire: como es Ud. secretario de mi marido, tengo que confiarle una misión muy reservada. Es Ud. discreto?

—Ya lo creo. Puede Ud. verlo: hace dos años que estoy enamorada de Ud. señora, y todavía no me atrevido a decírselo.

LOGICA DE SIRVIENTE



—Antonio, tu te fumas mis cigarrillos!

—Sí, patrón; ya le pedí permiso para fumar...

—De tu tabaco, bien.

—Es que para fumar de lo mio no necesito permiso, patrón.

## Espiritismo



ACCIDENTES MARITIMOS



—Mi pobre marido sucumbió joven aún, en el naufragio de un buque de la tristemente célebre Compañía Transoceánica...

—Es natural! Eso le sucedió por dejarse llevar de las malas compañías.

FAMULERIAS



—Oye Marina: tengo curiosidad de saber si el patrón vive con o pulencia...

—Quia! No sabes acaso que vive con la suegra?

LO QUE COMENTAN



—Saben que la vecina fue al templo para desposarse

—Cierto?

—Y el cura protestó porque el novio estaba completamente embrigado. Entonces, ella alegó que cuando no estaba en ese estado se resistía completamente al matrimonio.

COSQUILLAS



—No te dás vergüenza ser el último de la clase

—No, papá... Me acuerdo de lo que tú dices siempre: que los últimos serán los primeros.

Dos palabras importantes:  
La peligrosa enfermedad  
**Paludismo.**  
El triunfante remedio  
**QUINOPLASMINA**



# MESA REVUELTA

PASATIEMPOS—ANECDOTAS—CURIOSIDADES—ACERTIJOS—CONOCIMIENTOS UTILES—FANTASIAS—PENSAMIENTOS—NIGROMANCIA—CANCIONES DE MODA—FRIVOLIDADES.

**EL TEMA ETERNO**  
El amor causa todos los bienes y todos los males. Los caracteres melancólicos son los más aptos para amar; quien dice enamorado, dice triste; pero es propio del amor, proporcionar tristes agradables.

**PRESTIGIO DESTRUIDO**  
El caso de un concurso a bordo de un transatlántico para premiar al que imitará mejor a Chaplin, que fue ganado por un joven en competencia con el propio Chaplin, viene a la mente con motivo de un concurso celebrado el mes último en Moscú. Virtuosos del violín fueron llamados a tocar con los ojos vendados sucesivamente en diversos violines, entre los cuales se contaban algunos Stradivarius, Amatis y Guarneris junto a violines de reciente manufactura en las fábricas del Soviet. De la votación recogida entre los ejecutantes resultó que los cinco primeros lugares fueron ganados por instrumentos nuevos de fabricación moscovita; un Stradivarius ocupó modestamente el sexto.

**PIGRAMA**  
El médico le ha prohibido que estudie canto a Leonor, porque el canto le hace daño no a Leonor sino al doctor

**EL NEGRITO DEL PASTOREO**  
Los guaraníes, así como creen en las malas visiones producidas por el diablo o las brujas, tienen la convicción de que a cambio de todos estos malos elementos hay algunas almas buenas, como, por ejemplo, la del "negrito del pastoreo", que murió azotado por sus amos por una falta que no había cometido, en tiempos muy anteriores a la guerra del Paraguay; esta alma ayuda a encontrar las cosas o animales perdidos, con sólo ofrecerle una pulgada de vela. Esta leyenda es de época colonial.

También suelen ofrecer una veña a San Benito; pero como este santo es negro, no es difícil que lo confundan con el negrito del pastoreo o viceversa.

**LA NOTA FRIVOLA**  
Una versión interesante de la elegancia está ofrecida por la mujer que no posee muchos vestidos pero que sabe combinarlos con diferentes zapatos, carteras, cinturones, etc., con los que cultiva sin sospecharlo, el difícil arte de la armonía. La elegante que sabe obtener el efecto deseado con elementos poco costosos, es digna de ser admitida. Este chico depende de la inteligencia y no del portamonedas. Esta calidad que parece tan simple a primera vista, es muy rara de encontrar.

**COSAS UTILES**  
Use las lámparas de su casa no sólo con el fin utilitario de la iluminación sino también con un fin decorativo. Procure que la pantalla de la lámpara, por sencilla que sea, armonicé con los colores predominantes en la habitación, o con sus motivos decorativos.

**PRODUCCION CAFETERA**  
De todo el café que se consume en el mundo, más de las tres cuartas partes proceden del Brasil.

**LA CONISMO**  
El testamento más corto que se conoce sólo consta de cuatro palabras: "Todo para mi mujer".

**ADIVINANZA**  
Cual será la muy mentada que se halla al fin de la vida. No tiene en el mundo cabida. Ni en el cielo tiene entrada.

(La letra A.)

## LA MANO DEL DESTINO

POR  
JOSEF  
RANALD



Copyright, 1932, by World Feature Service

### LA LINEA DE LOS IMPULSOS EMOTIVOS

aparece en torno a la base del dedo índice y denota un talento innato y natural para la expresión emotiva, que puede hallar su interpretación por medio de la declamación o la música. Greta Garbo, cuyo verdadero nombre es Greta Gustafson, nació en Estocolmo de padres de humilde posición. A los catorce años empezó a trabajar como "enjabonadora" en una barbería, más tarde de su modelo en una casa de modas durante el día y la noche, por sentirse atraída instintivamente a la escena. Se presentaba en pequeños "actos" o recitaciones en cafés de la vecindad de su familia. Su gran talento atrajo la atención de Moritz Stiller, que era entonces un gran director cinematográfico y al fin la trajo a los Estados Unidos. El resto de su carrera es demasiado conocido para necesitar menciones. Una de sus principales características ha sido su ya tradicional ansia de aislamiento; ciertamente no es común entre las "estrellas" de Hollywood.

**UN PRECURSOR**  
Cuando Marconi solamente tenía 10 años de edad, y corría por la pintoresca campiña de Bolonia, un estudiante llamado Paul Nipkow, de la escuela superior de Lauenburg (Alemania), creó los fundamentos físicos de la presente Televisión. Nipkow oyó el teléfono que Bell hizo popular en todo el mundo y pensó que con un disco giratorio perforado en forma de espiral, podía recibir y "describir" imágenes a través de los hilos telefónicos que transmiten palabras.

**ATLETAS TUBERCULOSOS**  
Hay atletas profesionales que poseen bíceps y músculos pectorales y dorsales muy desarrollados; sin embargo, no resisten en una marcha prolongada. Tienen, bajo la ropa, una capa muscular, un torax deprimido que no permite a los pulmones dilatarse normalmente. Estos atletas pagan alto tributo a la tuberculosis pulmonar.

**MARINOS Y PESCADORES**  
El tres por ciento de la población total del mundo, se gana la vida trabajando en el mar.

**CÓDIGO SOCIAL**  
En el caso en que se vaya con una persona que no conoce a la que se encuentra, debe irse limitarse a saludarla sin detenerse.

**OLEOPILATORIOS**  
Se han diseñado unos peines, que funcionan por medio de la electricidad, para aplicar el aceite caliente a los cabellos.

**EDAD DEL VIOLIN**  
Los violines fueron inventados en el año 1200.

### EL TEMOR DE LOS ANIMALES

Darwin ha dicho que el miedo al hombre es un instinto adquirido y no natural en los animales. Cuando se encuentran en un medio extraño, los animales tienden a perder los instintos adquiridos, como lo demuestra la cobardía de los perros en casa extraña, la rebeldía del caballo cuando se asusta, y otros hechos parecidos.

Las aves terrestres, cuando se encuentran en el océano, es decir, en un medio muy extraño para ellas, pierden también los instintos adquiridos, hasta que la vida de la tierra les devuelva la confianza en si mismas y todas sus facultades.

Se ha observado igual mansedumbre hasta en las fieras durante la convulsiones de la naturaleza, tales como inundaciones, terremotos e incendios.

### DESIGUALDAD

La oreja derecha es, por lo general, más grande que la izquierda.

### EL PETROLEO

La producción de petróleo crudo alemán ascendió durante el último año a más de 1.568.000 barriles.

### NECESIDAD DEL TRIGO

Francia ha prohibido que se importe el trigo que ha de utilizarse en la confección de productos alimenticios.

### CORCEL MECANICO

Para enseñar a los niños a montar, un ingeniero italiano ha construido un caballo mecánico que marcha, trotita y galopa sobre patas hechas de tubos de acero.

### MOTOCICLISMO

En Alemania hay más motocicletas en uso que en alguna otra nación del orbe. La cantidad total de las mismas asciende a 800.000 aproximadamente, de las cuales más de la mitad se encuentran en Prusia.

### CIVILIZACION PERSA

El Parlamento persa ha adoptado el sistema métrico decimal de pesos y medidas como el tipo oficial para ese país.

### PREOCOCIDAD

En Marruecos las mujeres se casan a los 10 años de edad; los varones a los 12 años.

### LA CICUTA

La cicuta es planta venenosa para las vacas, pero no para las cabras.

### SANTA

(CANCION BOLERO)  
—Agustín Lara—

(Exito de Teresita Muñoz)

En la eterna noche de mi desconocido tú has sido la estrella que alumbría mi cielo y hoy he adivinado tu rara hermosura y has iluminado toda mi negrura.

### PARA TOMAR NOTA

En momentos de tormenta es muy peligroso colocarse debajo de la araña de luz eléctrica, sobre todo si ésta se halla suspendida de una cadena metálica: puede ser vehículo de un rayo.

### CORTINAS DE AUTOS

La última clase de cortinas para automóviles que se ha lanzado al mercado, puede alzarse o bajar con sólo darle la vuelta a un botón que se encuentra a la izquierda del asiento del chofer.

### EDAD DEL VIOLIN

Los violines fueron inventados en el año 1200.

# UN GRAN CLUB EN PROVINCIAS

Por FRANCISCO E. RODRIGUEZ G.



El primer equipo de fútbol del Club Imbabura, que desde hace tres años viene midiendo con los más destacados cuadros del Interior de la República y obteniendo en los encuentros el más halagador resultado, tras brillantes actuaciones. El Imbabura se alista para medirse con uno de los mejor preparados equipos de nuestro puerto; y esto causa la consiguiente expectación entre la gran familia deportiva.

Entre los países que han conseguido un desarrollo sensacional en el deporte están; en Europa: Alemania e Italia. Por eso es que, cada vez que uno habla con un italiano o con un alemán puede fácilmente hablar de deporte. En el Ecuador hay muchísimos italianios que han dado su importante concurso para el desarrollo del deporte. En los más apartados lugares hay súbditos del rey Victor Manuel, aun cuando no sean fascistas, que cultivan y fomentan el deporte.

Entre ellos conozco a uno; con quien visité toda una hermosa fábrica. Y hace algunos meses, que, en lo más abrupto de la serranía, allí donde nace la belleza en cada rincón y en cada pedazo de cielo, tuve ocasión de entrevistarlo. Es César Frixone, quien vino al país con el deportista Enrico Zannazzaro. Frixone ha fundado, en la población de Atuntaqui, provincia de Imbabura, un club con el nombre de CENTRO DEPORTIVO FABRICA IMBABURA; y gracias a su entusiasmo, su labor, su dinamismo, y sacrificio, lo ha llevado a la categoría de entidad de primer orden. Ha sido como muchos directores de instituciones, que procuran el deporte como por efecto de la juventud; mal comprendido, ofendido, y hasta vilipendiado; pero a pesar de todo ha seguido en la brecha hasta lograr que se convierta en realidad lo que era un sueño.

El Imbabura tiene local social desde hace cuatro años y en él se reunen constantemente, todas las noches para comentar los sucesos deportivos más importantes del país y hacer de la camaradería un apostolado. Se leen la mayor parte de los diarios y revistas de la entidad. En ese deporte han empezado a progresar visiblemente los socios y ya se ha dado el caso de algunos encuentros intercantones e interprovinciales. En el año deportivo 1932-33 jugaron contra el Olmedo de Riobamba, habiendo perdido con valentía el cotejo. Despues se desquitaron obteniendo victorias sucesivas contra los equipos de la misma provincia: Calderón, Ecuador, Cotacachi, San Pedro y otros. En ese mismo año y con ocasión del regreso de Europa del presidente honorario de la entidad, señor Otto Seifert, el Club Imbabura organizó una serie de festejos que aún se recuerda con singular entusiasmo; hubo una magnífica recepción, un baile bailable regio, un original baile de disfraces y un gran partido de fútbol que dio al centro la primera presea de sus glorias.

Para dar a mis lectores una idea de la organización del centro Imbabura, me bastó revisar los informes anuales que edita su presidente, hombre que se preocupa de cada sección con todo detalle y prolijidad, los mismos que envía a la prensa nacional para su conocimiento; de éllos voy a entresacar lo que más interés tiene para nosotros, desde el año 1931, hasta de 1934.

Además del fútbol practican baloncesto y el suave y ritmico deporte del "volley-ball". El movimiento económico del centro, en el año llega a los tres mil sueldos, a pesar de que los encuentros interprovinciales o de otro orden sólo les ha dejado pérdidas.

Durante el año de 1932 organizó el Imbabura una banda de músicos de la mejor calidad, contando con toda clase de instrumentos.

Obteniendo así que la vida de la institución sea como debie-

ra ser la de todos los centros deportivos-sociales, aún en las grandes ciudades. Más de mil sueldos se han empleado en arreglar el local social del centro y la orquesta.

Una gran mejora última del Imbabura es la organización de la sección tenis, para la cual han arreglado una hermosa cancha, cercana y con todos los implementos necesarios. En ese deporte han empezado a progresar visiblemente los socios y ya se ha dado el caso de algunos encuentros intercantones e interprovinciales. En el año deportivo 1932-33 jugaron contra el Olmedo de Riobamba, habiendo perdido con valentía el cotejo. Despues se desquitaron obteniendo victorias sucesivas contra los equipos de la misma provincia: Calderón, Ecuador, Cotacachi, San Pedro y otros. En ese mismo año y con ocasión del regreso de Europa del presidente honorario de la entidad, señor Otto Seifert, el Club Imbabura organizó una serie de festejos que aún se recuerda con singular entusiasmo; hubo una magnífica recepción, un baile bailable regio, un original baile de disfraces y un gran partido de fútbol que dio al centro la primera presea de sus glorias.

Es afiliado a la Federación Deportiva de Imbabura y uno de los clubes de mayor actividad dentro de la misma federación. Ha tomado parte en el campeonato provincial de fútbol y en los de volley-ball y ciclismo, obteniendo honrosas clasificaciones. Todos los grandes triunfos los celebraban con fiesta.

Cuando terminaba su penúltimo periodo, el ya vitalicio presidente Frixone, con sus declaraciones. En navidad se dieron el lujo de regalar juguetes a los menores de 10 años vinculados con los miembros de la entidad. La fiesta resultó singularísima. También organizaron festividades en mayo y resultaron sobradamente buenas y entusiastas.

No desesperan de hacer un par-

tido con el Panamá, equipo al que tienen en singular estima y concepto y han manifestado que en la próxima jira del cuadro porteno a la capital lo llevarán hasta la floreciente población de Otavalo, para allí contender. Frixone quiere hacer un poco de escuela para sus muchachos, cosa que

### Pero chico; ¿que te pasa?

¿Que tienes diarrea? Pues toma enseguida

las tabletas de **Eldoformo**

que son el mejor remedio contra la diarrea.

Las tabletas de Eldoformo, tienen buen sabor,

y son de efecto rápido y seguro para niños

y mayores.

Santa, Santa mía,

mujer que brilla

en mi existencia,

Santa sé mi guía

en el triste calvario

del vivir.

Aparta de mi senda

todas las espinas,

calienta con tus besos

mi desilusión,

Santa, Santa mía,

alumbrá con tu luz

mi corazón.

ELDOFORMO

ELDOFORMO</



# Folleto de 'Semana Gráfica' LA EMPERATRIZ EUGENIA

(Continuación)

## VI LA EMPERATRIZ DE LA

## MODA

El mayor triunfo de Eugenia de Montijo no fue sólo reinar en Francia, sino en el mundo, imponiendo la moda. Una mujer española tuvo el cetro de la elegancia en Francia, entre las mujeres que tienen fama de ser las más elegantes del mundo.

Eugenia sabía pintar y ella misma hacía sus modelos; ya desde su juventud se había hecho notar en España por su originalidad y gusto en el vestir.

En las Tullerías su tocador era una especie de Catedral.

Estaba rodeado de altos espesos que se reflejaban los unos en los otros. Los lavabos ocultaban una bañera, y la mesa de peinar, provista de un magnífico neceser de plata sobre dorada, recuerdo de la reina Hortensia, estaba guarnecida de encajes y lazos de raso color de rosa sobre un transparente de seda azul. Allí había mesas y sillería de diversas formas, perchas para colgar los vestidos, todo el lujo y el confort de una mujer elegante. Un gran cesto forrado de raso blanco, que las plazas del Mercado Central habían ofrecido lleno de flores a la Emperatriz el día de su matrimonio, servía para poner toallas y otros objetos de tocador.

Del vestuario de la Emperatriz, situado encima del tocador, se bajaban los vestidos por medio de un ascensor disimulado en un rosetón del techo. Esto evitaba idas y venidas por la escalera, que era la continuación de la escalera particular del Emperador y tan estrecha que los trajes sin duda hubieran sufrido deterioro si hubiese sido necesario subirlos y bajarlos por ella.

Este ascensor dio origen a una leyenda plenamente desmentida después. Dijo que la Emperatriz, muy enferma desde el nacimiento del príncipe imperial, no podía sostenerse sino merced a un aparato de acero, disimulado bajo la ropa, y que, a fin de evitarle el tener que estar de pie largo rato para vestirse, se había ideado el sistema de bajar sus trajes del techo, de modo que, colocándose ella debajo, le ponían a la vez el vestido y las numerosas enaguas que se llevaban entonces para ahuecar las faldas. Un asomo de verdad puede contribuir a propagar las leyendas más ridículas.

El cuarto dormitorio de la Emperatriz tenía un carácter diferente del resto de sus habitaciones, cuyo lujo y elegancia íntima llevaban el sello de su personalidad.

Era un verdadero cuarto de soberana; un cuarto aparatoso, immense, con pesadas molduras doradas y antiguas pinturas alegóricas en el techo. La cama, rodeada de ricos cortinajes y colocada sobre un estrado, parecía más bien un trono dispuesto para el desfile de un pueblo el día del nacimiento de un príncipe real, que un asilo hecho para el reposo.

Eugenia no permanecía casi

nunca en su cuarto dormitorio. Allí conservaba la rosa de oro que Pío IX le había enviado con motivo del bautizo del príncipe imperial.

En un jarro de oro se veía un ramo oblongo, parecido a los que se ponen en los altares, compuesto de flores y rosas de oro delicadamente cincelados. Era el presente simbólico, acompañado de numerosas indulgencias, que el Padre Santo acostumbraba enviar a sus ahijados como recuerdo de su bautizo.

Anualmente, el Domingo de Ramos, la Emperatriz recibía de Roma una palma bendita por el Sumo Pontífice, palma que conservaba todo el año a la cabecera de su cama.

En 1868, Eugenia, encontrándose poco a sus anchas en su gabinete de trabajo, cuya instalación le gustaba más que el resto de sus habitaciones, trasladó el tocador al otro lado del cuarto dormitorio, y convirtió el antiguo en un bonito salón mucho más vasto que el gabinete de trabajo, adornado a la moderna y lleno de preciosidades artísticas.

Se ha escrito mucho exagerando el lujo de la Emperatriz. Dicen que no llevó dos veces el mismo vestido y que cada día tuvo un capricho nuevo.



## De lo que no les gusta a Vds. hablar . . .

Las molestias de las vías urinarias, sean debidas a enfriamiento o infección, constituyen un gran peligro para todo el cuerpo, si no se toman inmediatamente medidas energicas contra ellas.

El remedio seguro y de acción rápida: las tabletas de HELMITOL. Qitan los dolores, limpian las vías urinarias de impurezas y microbios dañinos, y desvuelven un excelente efecto desinfectante.

Las tabletas de HELMITOL facilitan a los riñones su función vital: la limpieza o depuración de la sangre. El cuerpo y el espíritu recobran así toda su elasticidad y fortaleza.

Para la limpieza y desinfección de las vías urinarias, exclusivamente

las tabletas de

**HELMITOL**

El antiséptico urinario preferido  
La Cruz BAYER garantiza el resultado prometido.



Se puede admitir como cierto lo que Eugenia dijo al doctor Evans, "que nunca había gastado más de 1.500 francos en un vestido ordinario, y que sólo en tres circunstancias extraordinarias de su vida, como su boda y el bautizo del príncipe imperial, había llevado trajes de más de 2.500 francos".

Según el testimonio de madame Carette, la Emperatriz reformaba la mayor parte de su vestuario dos veces al año, dando sus trajes a su servidumbre, que los vendía a buen precio para América. De modo que, si bien cada vestido costaba relativamente poco, su gran número representaba un capital, y su renovación constante para seguir los caprichos de la moda, no siempre exentos de extravagancia, era causa de disgustos y quebrantos en muchas familias.

Se ha dicho que, desde un principio, el Emperador insistió en querer que su joven esposa vistiese con la riqueza propia de su elevada posición, y que se quejó a menudo de que la Emperatriz llevase por las mañanas, en las Tullerías, un traje demasiado sencillo, que consistía en una holgada blusa de franela encarnada y una falda de seda negra.

La emperatriz tenía constantemente a sueldo en las Tullerías un capricho nuevo.

Para salir en coche, no hacía más que añadir al traje que llevaba por casa un abrigo muy elegante y un bonito sombrero, y los que la veían pasar rápidamente en los magníficos carroajes de Palacio, en su daumont de cuatro caballos conducidos por dos pequeños jockeys perfectamente correctos, precedida de un postillón con la librea imperial, podían creer que iba ricamente ataviada, cuando prefería vestir de un modo cómodo y práctico.

De su viaje a Inglaterra se cuenta la siguiente anécdota:

Algunos instantes antes de volver al gran salón de recepción cerca de la reina quiso cambiar de traje como era de rigor en la etiqueta, y se encontró con que la caja que contenía sus toilettes no había llegado.

El Emperador informado de este contratiempo se puso de muy mal humor. Por fortuna una de sus damas vino en su ayuda y le ofreció a la soberana una de sus toilettes—un traje azul muy sencillo.

El momento no era para dudar y Eugenia se puso el traje que le ofrecían. Las grandes damas se miraban asombradas de su sencillez. La Emperatriz no llevaba más adorno que una flor en los cabellos y el corsé y la falda. Así se presentó delante de la reina de Inglaterra, pero tenía su deslumbrante belleza a la que semejante toilette imprimía un relieve más vigoroso en el humilde marco que la envolvía y causó una verdadera admiración.

Las joyas personales de la emperatriz formaban una riquísima colección. Entre ellas había unos magníficos pendientes, compuestos de tres gruesos diamantes en forma de peras, procedentes de la reina María Antonieta. El Emperador los había adquirido en el momento de su matrimonio, como también un collar de perlas incomparables, otros collares de brillantes y varias diademas. Otras perlas grandes y hermosas que Eugenia solía llevar por las noches y muchos otros aderezos procedían de su familia.

(Continuará)

# NOTAS SOCIALES

## EN QUITO

SEMANA GRAFICA  
Guayaquil.

Para despedir al comandante señor don Federico Recavarren, Adjunto Militar de la Legación del Perú, y a su señora esposa doña Teresa Parra del Riego de Recavarren, el señor don Fausto Navarro Guimba, Encargado de Negocios de España y la señora doña Pilar Izquierdo de Navarro, ofrecieron en su residencia particular una espléndida comida.

El matrimonio Amador—Abdón fue alegre con el adventimiento de una hermosa bebé que llevará los nombres de Sara María.

Los señores Comandante don Aldo Slaviero y Capitán don Mario Slaviero, ofrecieron a un grupo reducido de sus numerosas amistades una comida y durante el agasajo los gentiles dueños de casa brindaron a sus huéspedes exquisitas atenciones.

Contrajo matrimonio eclesiástico el señor Carlos Alberto Eguez con la señora Mercedes Narváez. La ceremonia fue íntima por el duelo de los novios.

El Quito Polo Club, fue visitado por el señor Presidente doctor don José María Velasco Ibarra, en donde se le ofreció un luchito.

El señor presidente fue nombrado Socio de Honor de ese importante centro deportivo.

La comisión de recibo estuvo compuesta por las señoras doña María Elvira Campi de Yoder, doña Herlinda de Sáenz y Mrs. S. H. London.

El Ministro del Perú y la señora de García Salazar ofrecieron una comida de despedida al Adjunto Militar de la Legación, Comandante Federico Recavarren, y a la señora de Recavarren.

Concurrieron las siguientes personas: Exmo. señor Ministro de Relaciones Exteriores don Manuel Sotomayor Luna; señora Leonor Sotomayor Luna; señora Carlota Sotomayor de Alvarez, Exmo. señor Ministro de Pazamá, don Ramón Vallarino; señora Ercilia Martínez de Vallarino; H. señor Encargado de Negocios de España y señora de Navarro Gimba; señor Miguel Grau, Secretario de la Legación del Perú y señora Carola Gondolfo de Grau; señora Violeta Recavarren; señora Cucha Recavarren; señora Beatriz Barba Larrea; señora Teresa Lucy Granda Pérez; señora Teresa García Salazar; señora Carmen García García; señor Rodrigo Arrarte; señor Ramón Vallarino, Adjunto Civil de la Legación de Panamá; señor Manuel Freile Larrea; señor Rafael Barba Larrea; señor Teniente José María Plaza L.; señor Ricardo Arrarte; señor Arturo García y García, Secretario de la Legación del Perú.

Contrajo matrimonio en esta Capital el señor doctor León Ezequiel Torres con la señora Rosa Arellano.

Los socios del "Quito Polo Club" ofrecieron en el campo de juego de su institución, un cocktail-party en honor del señor Comandante don Federico Recavarren, Adjunto Militar a la Legación del Perú, de su distinguida señora doña Teresa Parra del Riego de Recavarren y de sus hijas, Violeta y Teresa, despidiéndolos con motivo de su pronto retorno a Lima.



En esta página damos una información suscrita del banquete que ofreció el señor don Guillermo Bianchi, cónsul general de Chile en Guayaquil, en honor del Exmo. señor don Federico Agacio, ministro plenipotenciario de la misma nación amiga. Al agasajo concurrieron las autoridades y miembros de la prensa local y se llevó a cabo en el salón-comedor del vapor AYSEN. En la presente foto aparecen, sentados, de izquierda a derecha, las siguientes personas: señores don Luis Corbalán García, Lcdo. don Luis Valverde Rumbes, Exmo. don Federico Agacio y Batres, coronel don Benigno Andrade y don Guillermo Bianchi.

la Drouet de Alvarez; señor don Enrique Sánchez y su esposa señora doña Enriqueta Serrano de Sánchez; señor Rafael Dillon y su esposa señora de Dillon; señor don Luis Antonio Peñaherrera y su esposa señora doña Argentina de Peñaherrera; señora doña Angelina de Aguirre; señor don Fernando Moucherón y su esposa señora de Moucherón. Señoritas: Eva Romo Leroux; Beatriz Morales; Yolanda Navarro. Y los señores don Alberto Larrea Valdivieso; Coronel don Filemón Borja y don Alberto Albañ; don Juan Uribe; don Juan Barberis Jaramillo; don Alberto Calderón; don Luis Eguez; don Jorge Hurtado; don Rodrigo Arrarte y don José Luis Arrarte, entre otros.

Contrajo matrimonio el señor Mariano Navarro A., con la señora María Teresa Alvarez. Fueron testigos, en la ceremonia civil, por parte del novio los señores Luis Coloma Silva, Luis Navarro y doctor Hipólito Navarro.

Entre la numerosa concurrencia pudimos notar: El Canciller de la República don Manuel Sotomayor y Luna señora e hija; el ex-Ministro de Hacienda, don Víctor Emilio Estrada, Sra. e hija; el Ministro de Educación, don Antonio Parra y señora, el Decano del Cuerpo Diplomático don Atilio Daniel Barilar y señora; el Ministro subdecano don Williams Dawson y señora; el Ministro Hugo Caffiero y señora; el Ministro del Perú don Arturo García Salazar; el Ministro de Méjico don Moisés Sáenz y señora; el Honorable Alberto Sepúlveda y señora; doña Julia de Dillon; doña Mara Luisa Pallaress; doña Inés Pallaress, doña Magdalena de Martínez, doña Emma Treviño, doña María Teresa Philippe, don Ernesto Chacón y señora Nancy de Chacón; doctor don Luis Barberis, don Ernesto Fierro y don Hipólito Navarro.

Ha llegado a esta capital el doctor Alejandro de la Torre, quien regresa de la vecina República de Colombia, a donde salió con el objeto de visitar varios de los establecimientos médicos de esa nación.

Ha sido cordialmente saludado por el extenso círculo de sus relaciones sociales.

Corresponsal.

*Ante todo, no perder  
ahora los ánimos*

*porque los tiempos son malos.  
Alzada la cabeza y apretados los  
dientes, adelante! Devuelva Vd. a  
su espíritu la calma y la con-  
fianza, usando las mágicas  
tabletas de Adalina.  
el producto de más oportunidad  
de la casa Bayer, contra la  
nerviosidad y el insomnio.*

# NOTAS SOCIALES

## EN GUAYAQUIL

El Buffet Dance en los elegantes y amplios salones del Country Club, constituyó, por su ambiente de inconfundible distinción y los contornos de lucidez y elegancia, una fiesta de esplendor, una gran fiesta social.

La fiesta fue un torneo de elegancia y exquisita sociabilidad y la danza entusiasta, colorida, una cambiante perspectiva con la sobria ornamentación de los salones; un verdadero derroche de gracia y juventud.

Contribuyeron en forma directa al buen éxito de la reunión, los excelentes conjuntos orquestales que tuvieron a su cargo el programa musical. La gentil estilista argentina Angela Ferrari, brindó al selecto auditorio con bellísimas canciones netamente camperas, cosechando nutridos aplausos y varios bis de todos los concurrentes. Podemos afirmar, que la fiesta por todo concepto ha sido una de las más brillantes efectuadas en la presente temporada de verano.

En el elegante comedor del vapor AYSEN se verificó la manifestación ofrecida por el señor don Guillermo Bianchi, Cónsul General de Chile, en obsequio y honor del Excmo. señor don Federico Agacio, Ministro Plenipotenciario de Chile, con motivo de su viaje a la capital de la República.

Concurrieron a ella elementos de significación de nuestro gran mundo social y político, las primeras autoridades de la provincia, los representantes de la prensa local y muchos amigos del distinguido diplomático.

Durante el acto que alcanzó los contornos de una reunión brillante, se evidenció la atmósfera de simpatía que rodea al culto representante de la nación hermana.

En un conceptual discurso el Cónsul General de Chile en el Ecuador, supo interpretar los sentimientos de su país para nuestra patria y expresar el sincero arecio, que él, como genuino representante de la nación de la estrella solitaria, guardaba para todo lo que significaba el Ecuador y Chile.

El Ministro Excmo. señor Agacio, pronunció una brillante improvisación, que mereció una verdadera ovación de la selecta concurrencia que asistió al acto. Hizo mención brillante de la prensa ecuatoriana, agradeciendo, por todas las actuaciones del cuarto poder del Estado, dentro de la vida política, social y administrativa de las relaciones de las dos repúblicas americanas.

A nombre de EL TELEGRAFO el señor doctor don Abel Romeo Castillo, Subdirector de este diario, agradeció los sinceros y brillantes conceptos emitidos por el Excmo. señor Ministro de Chile y por el señor Cónsul General, manifestando la grata ocasión que le brindaba el acto para presentar sus respetos y admiración a la hermosa tierra chilena. Además de los caballeros mencionados, hicieron uso de la palabra, varios de los presentes, entre ellos, en forma lucida y espléndida, el doctor César Andrade, Presidente del Rotario Club, quien cosechó en su improvisación, nutridos y repetidos aplausos del selecto auditorio.

Participaron del agasajo los siguientes señores: Excmo. señor Federico Agacio, Ministro de Chile; Coronel Benito Andrade, Jefe de la IV Zona Militar; Cónsul General de Chile D. Guillermo Bianchi; D. José Carbo Puig, Director de Aduana; D. César Coronel Espinoza, Administrador de Aduana; D. Luis Corbalán García, Cónsul Adscrito.

Participaron del agasajo los siguientes señores: Excmo. señor Federico Agacio, Ministro de Chile; Coronel Benito Andrade, Jefe de la IV Zona Militar; Cónsul General de Chile D. Guillermo Bianchi; D. José Carbo Puig, Director de Aduana; D. César Coronel Espinoza, Administrador de Aduana; D. Luis Corbalán García, Cónsul Adscrito.



Gráfica de la champañada ofrecida en el Club de la Unión por el Director de Sanidad del Litoral doctor Jorge Illingworth Ycaza al jefe de cuarentenas de la Zona del Canal doctor Charles Akin. En la fotografía aparecen el agasajado doctor Akin, en momentos que expresa su agradecimiento al homenaje de nuestra primera autoridad sanitaria. De izquierda a derecha: doctor Wenceslao Pareja, doctor Illingworth Ycaza, doctor Akin y doctor Gustavo A. Fassio. En esta página damos cuenta detallada del agasajo, el que revistió los caracteres de un acontecimiento social.

to; licenciado Luis Valverde Rumbéa, Presidente del I. Municipio; D. Heracio Echeverría, D. Luis Quiroz, D. José M. Hernández, D. Plácido Echeverría, D. Gustavo Medina Vallejo, D. Julio Hidalgo Martínez, D. Miguel Angel de Ycaza, D. José Antonio Gómez, Dr. Abel Romeo Castillo, Sub-Director de EL TELEGRAFO; D. Carlos Alberto Flores, en representación de D. Manuel de J. Aguilar, Director de La Opinión Pública; D. Juan Marcos, Presidente de la Sociedad General, A. gente de la Compañía Sud Americana de Vapores; D. Carlos León, D. Juan Francisco Rojas, doctor Roberto Cubillo, D. Heriberto Orcés, Mr. Harry Sheppard, licenciado Sebastián Velásquez Sciacaluga, Jefe de Inmigración; D. Carlos Nebel, D. Carlos Camacho, Dr. José de Rubira Ramos, D. Otto Guerra Castillo, en representación de los señores Manuel Eduardo y José Santiago Castillo, D. Ricardo Baldá y Baldá, Cronista Social de "El Universo"; D. Emilio Zeitun, D. Leonardo Carrillo, Cronista Social de EL TELEGRAFO; D. Emilio Misseele y D. Demóstenes Pizarro.

Por celebrar el onomástico de sus encantadoras hijas doña María Graciela y doña María Angélica, el señor doctor don Sergio Alcivar y su señora esposa doña Angélica Córdova de Alcivar, ofrecieron en su residencia, una brillante fiesta.

Se bailó al compás de una excelente orquesta, la que, con su repertorio de música moderna, mantuvo la danza con constante entusiasmo, sin más paréntesis que el impuesto por una exquisita cena, la que fue servida espléndida.

Concurrieron las siguientes personas: señoras: Rosa Iglesias de Aguirre, Nizza Marriotti de Benites y María Luisa de Pitárcaro; señoritas: Rosa Clemencia Plaza Dafín, Elena y María Rosa Roca Dafín, Maruja Ledesma Malo, Meche Aguirre Iglesias, María Fanny Vélez y señor: doctor Alfredo Ledesma, Julio Aguirre Iglesias, Alfredo Vélez, Alfredo Ledesma Malo y Fco. Neira y Romero.

Con diversos actos sociales celebraron su onomástico en el transcurso de la semana los siguientes elementos de nuestra sociedad: señora doña María Pía de Acevedo y de Aguirre, señora doña Colombia Alfaro de Huerta, señora doña Leticia Ochoa de Astudillo, y señora doña Sofía Valdez de Aguilar. Señorita Maruja Gómez Sánchez. Señores: don Miguel Aspíazu y Carbo, don Jerónimo Avilés y Aguirre, don

Sigue al frente.

# NOTAS SOCIALES

Viene del frente.

En los elegantes salones del Club de la Unión, se llevó a cabo el agasajo ofrecido por el Director de Sanidad del Litoral doctor Jorge Illingworth Ycaza en honor de los distinguidos médicos norteamericanos Dr. John D. Long, delegado viajero de la Unión Pan Americana; doctor Charles Akin, Jefe de Cuarentenas de la Zona del Canal y doctor Esmeralda R. Rickard, del Instituto Rocío.

Entre la distinguida concurrencia anotamos las siguientes personas: los obsequiados doctor John D. Long, doctor Charles Akin y doctor Esmeralda R. Rickard, y los señores: don Juan Alfredo Wright, Gobernador Accidental de la Provincia; doctor Jorge Illingworth Ycaza, Director de Sanidad del Litoral; doctor Teodoro Maldonado Carbo, Rector de la Universidad de Guayaquil; don Luis Vernaza, Director de la H. Junta de Beneficencia Municipal; doctor Carlos A. Mifio, Inspector General de Sanidad de la República; doctor Enrique Sayago, Ayudante de la Dirección de Sanidad, doctor Jorge Larrea, Director de Higiene Municipal; doctor Severo Rabascall, Concejal Comisionado de Higiene, don Leonardo Carrillo Toral, en representación de EL TELEGRAFO; don Ricardo Balda, en representación de El Universo; don Pompilio Ullio, Director de La Prensa; don José Carbo Puig, Director General de Aduanas; doctor Jorge Cornejo Campuzano, Director de Asistencia Pública; doctor Wenceslao Pareja, ex Director General jubilado de Sanidad; Ing. don José Antonio Gómez Gauil, Presidente del Club de la Unión; doctor Juan A. Montalván, Inspector General de Sanidad de Zona; doctor Antonio Ampuero, Médico de Servicio del Puerto; doctor Juan Valverde, médico de la Oficina de Profilaxis venérea; doctor J. Martínez Vinuela, médico de los lazares; Dr. Juan Federico Heintz, Decano de la Facultad de Medicina; doctor Alfredo Valenzuela, doctor José Dario Moral, doctor Julio Burbano, Cónsul del Brasil; doctor Juan Tanca Marango, doctor Gustavo A. Fassio, doctor José María Estrada Coello, don Félix González Rubio, don Efraín Suárez Alvarado, Secretario de la Dirección y don Luis F. Huerta, Oficial Pagador de la Sanidad.

La ceremonia religiosa se bendijo en la residencia de los padres de la novia, situada en el Boulevard Nueve de Octubre y actuaron de padrinos el señor Lisimaco Guzmán Aguirre, representado por el señor Francisco Guzmán Aguirre y la señora Maruja Martínez Valdez por el novio y el señor Sergio Pérez Conto y la señora Paulina vda. de Martínez Valdez por la novia. Presentaron la ceremonia nupcial en calidad de testigos los señores Francisco Carbo Gálvez, y el señor Bolívar Barragán.

En la terraza del Guayaquil Yacht Club, un grupo de amigos del señor don Carlos Higgins Jaramillo le ofreció una champañada con motivo de su matrimonio.

Asistieron al agasajo los siguientes señores: don Carlos Higgins Jaramillo, don José Arosemena Coronel, don Carlos Ribadeneira Escobar, don Héctor Manrique Acevedo, don Jorge Higgins Jaramillo, Ledo, don Vicente Pazmiño Ycaza, don Ricardo Baldá B., don Agustín Barreiro Carbo, don Héctor Martínez Torres, don Ernesto Landín Carbo y don Carlos Febre Cordero Carbo.

Sigue al frente.



## SULAMITA

Claro beso de sol te dió sus dones;  
Su matiz el clavel y la azucena,  
Y por la gracia de tu faz morena,  
Evocas la canción de las canciones.

Sulamita cordial, tus emociones  
Embalsaman la angustia de mi pena,  
Y sólo por tu amor la vida es buena,  
Y grato el vuelo de las ilusiones...

Taciturno, cansado, peregrino,  
Escuché tu palabra en el camino,  
Como el arrullo de nupcial romanza.

Y a su acento de paz, la primavera  
Me embrujó de la magia cancionera  
Con que elevo a tus ojos mi esperanza.

## MORIMONTE

yo y Alegria Itúrraide Puig, sirvieron de pajecillos. Actuaron de padrinos el señor Ing. don Francisco Manrique y señora doña Mercedes Acevedo de Manrique, padres de la contrayente y doctor Eduardo Jaramillo Avilés y señora doña Magdalena Jaramillo de Higgins, por el novio. Presenciaron en calidad de testigos, los señores Carlos Manrique, don Héctor y don Jorge Manrique Acevedo, doctor Domingo Castillo y doctor Camilo Octavio Andrade, representado por el señor Pedro Manrique Acevedo, por parte de la novia y los señores: don Alejandro Tola Pareja, don Enrique Jaramillo Avilés, representado por el señor Emilio Jaramillo A., don Jorge Higgins Jaramillo, don Carlos Puig Arosemena y don Ernesto Jaramillo Avilés, representado por el señor José Arosemena Jaramillo. Después de la ceremonia religiosa se llevó a cabo en la residencia de la familia Manrique Acevedo, la recepción de todos los invitados, reunión que se vió presidida por un selecto núcleo de familias, transcurriendo en un ambiente de distinción y singular animación.

Para la ceremonia religiosa la novia con su séquito avanzó hasta el altar mayor, de la capilla del colegio de la Inmaculada Concepción, desde donde impartió la bendición nupcial el Vicario de la Diócesis de Guayaquil, doctor Adolfo María Astudillo; presidió el cortejo la ninfita Miriam Manrique Tamayo, seguida de las ninitas Cecilia Manrique Medina y Marcela Navarro Tamayo, quienes llevaban los aros nupciales. Y los niños Francisco Manrique Tamayo

Fue alegrado el hogar de los esposos Pombar Castillo-Sánchez Moscoso, con el advenimiento de su primogénito, que llevará los nombres de Carlos Enrique.

En la elegante residencia del señor don Alberto Wright y su esposa doña Victoria María Roggero de Wright, se brindó un té baileable ofrecido en honor de un distinguido grupo de sus relaciones sociales.

En los comedores del Hotel Guayaquil, el personal de empleados de la Empresa Periodística EL TELEGRAFO, ofreció un sun-

quisita cultura de los anfitriones, hizo la fiesta todo un acontecimiento social de aristocráticos contornos.

El insigne charlista Federico García Sánchez brindó un ágape íntimo en el Grand Hotel como atenta despedida, al doctor Abel Romeo Castillo, Subdirector de EL TELEGRAFO y al señor Julio Guillén, Presidente de la Cámara de Comercio Española de este puerto.

García Sánchez siguió viaje al Istmo de Panamá.

En el comedor del salón Fortich, se sirvió una espléndida comida ofrecida por el señor don Marcos A. Plaza Sotomayor en honor del distinguido y culto caballero quiteño don Luis F. Mata, delegado del Golf Club de Quito.

Transcurrió la demostración en un grato ambiente de cordialidad y buen humor, siendo objeto el homenajeado y demás invitados de expresivas y finas atenciones de parte del oferente señor Plaza Sotomayor.

Tomaron asiento al rededor de la bien servida mesa los siguientes señores: don Luis F. Mata, don Marcos Plaza Sotomayor, don Luis Corbalán García, Cónsul de Chile en Guayaquil y don Juan Francisco Rojas.

En la casa de los esposos Rap Escudero, festejando el cumpleaños de su hijito Pepito Rap Escudero, realizó una alegre fiesta infantil que resultó sumamente animada.

Los pequeños concurrentes fueron gentilmente asesajados por los estimables dueños de casa y el obsequiado juntamente con las felicitaciones de sus amigos, recibió preciosos regalitos.

Asistieron los siguientes niños: Pepito y Mariellita Rap Escudero, Elvira e Italia Rap Crespo, Cuquita Escudero Pino, Goyito Marcos, Manuel Murillo, Antonio, Eduardo Luis y Pepito Bejarano Noboa, Fernandito Avilés, Esterita Aviles, Carlitos Domenech, Nena Domenech, Pedrito Bolaña Martín, Adelita Murillo, Graciela Murillo, Gustavo Amaya, Carmen Luis Pecharich, Graciela, Lillian, Odile y Gillean Rendón Martan, Victor y Nicolás Kronfle, Gustavito Vallarino, Mirtha Parducci y nifitas Avilés.

En el tradicional día de la fiesta de San Francisco, festejaron su onomástico las siguientes personas de nuestra sociedad:

Señoras: Francisca Avellán de Carbo, Fanny Linche de Gómez, Francisca Ofelia Araya de Gavanzos, Francisca Chevasco de Witting, Fanny Bolaña de Game, Francisca Roca de Rigal, Fanny Landín de Carbo, Fanny Landín, Fanny Ribadeneira Aguirre, Fanny Fuentes de Bocarra, Francisca Roiz de Vergara, Francisca Cevallos de Cabanilla, Francisca Lecaros de Rodríguez, Francisca Galindo de Fernández y Francisca C. de Cotto.

Señoritas: Fanny Carbo Avellán, Fanny Ycaza Cornejo, Fanny Gómez Castro, Fanny Vernaza Requeña, Fanny Gómez Linche, Fanny Campos Morias y Fanny Huerta.

Doctores: Francisco de Ycaza Bustamante, Francisco Arizaga Luque, Francisco Ochoa Ortiz, Francisco J. Falquez Ampuero, Francisco Yllescas Barreiro, Francisco Campos Ribadeneira, Francisco Cabanilla Cevallos y Francisco Rojas.

Señores: Francisco de Ycaza Gómez, Francisco de Elizalde, Francisco Carbo Gálvez, Francisco Illingworth Ycaza, Ing. Francisco Manrique, Juan Francisco Rojas, Francisco Guerero Martínez, Francisco Pino de Ycaza, Francisco Pareja Cabanilla, Francisco Robles Chambers, José Francisco Drouet, Francisco Jaime, José Francisco Cárdenas Caffarri, Francisco Ignacio Jiménez, Francisco Jurado Cal.

## VISIONES DE GUAYAQUIL

Apenas fondeamos en el Guayas—río ancho y verde de trópico—se nos acerca un vaporcito tan cargado de plátanos que apenas sobresale la chimenea. Viene aguas abajo con cadencia de góndola, todo florecido de verde derramándose por la cubierta como esos balcones sevillanos revientan de geranios y claveles.

A ese vaporcito que saca la chimenea negra entre cintura de bananas solo falta cierta alegría en la popa para recordar a Josefina Baker.

Cuando la chimenea—un poco echada para atrás—lanza pitadas estridentes y bocanadas de humo entre los plátanos, me acuerdo de aquél poeta tropical que recitó en París. El vaporcito lleva en la chimenea aquél monograma gi-

gantesco que el poeta lucía en la corbata.

Mas que en la arquitectura y en los tipos se nota aquí la influencia española en la profusión de limpiabotas. Se puede resistir a los ambulantes pero ¿quién resiste a los establecidos, a esos que os ofrecen un trono de una acera? En alto sillón de terciopelo uno se cree en Washington recibiendo en la Casa Blanca a cualquier presidente electo.

Resulta que este café elegido al azar de la ciudad debe ser el más elegante de Guayaquil, pues se han sentado tres señoritas vestidas de rosa con un mulato de plastrón crema y bastón de marfil y han pedido cuatro helados de fresa.

En el crepúsculo llegan al Par-

que Seminario por un lado las rumbas del altoparlante de un cinematógrafo en donde Tallulah Bankhead "protagoniza". "Mi Pecado" y por el otro los cánticos de la letanía y el resplandor eléctrico del altar mayor de la Catedral. En Guayaquil templos y "cines" ofician a puertas abiertas.

Mientras las parejas pasean felices bajo los saíos o se besan en un rincón umbrío, al pobre viajero solitario perdido en el parque un negrito descalzo le ofrece "la suerte para mañana".

En la calle principal hay una negra despidiendo a un niño a la luz cegadora de un escaparate donde dice: "Utilice los progresos de la electricidad".

En Guayaquil hay radiobuses, es decir, autobuses del servicio

público que a determinadas horas ofrecen al viajero audiciones de radio, cobrando el recorrido a diez centavos en vez de cinco cuando más justo, es lo contrario.

Torrijas, aguacates, chirimotas, plátanos, naranjas... todas esas frutas que palidecen en nuestras manos con el tenedor y el cuchillo, ¿cómo palpitan en manos de los negros? Parece que se encienden interiormente para iluminar las chozas sombrías con luces de verbena tropical.

Media noche. Carlos. Terminó la faena y vamos a zarpar. La escala tendida en diagonal sobre el casco está interceptada. Protesta la gente inmovilizada en los peldaños. ¿Qué sucede? Es que los negros cargadores de plátanos al bajar del barco, han descubierto la pierna blanquísima de una camarera dormida en su cabina con la luz encendida. Y así están apretados, como un racimo de uvas negras lavadas y relucientes.

Fernando ORTIZ ECHAGUE.

## LA PAMPA TRAGICA

Viene de la página 8 los ojos de Jeño tenían ese brillo triste de las bestezuelas sacrificadas por el matarife. El obrero trató de limpiarle el rostro con el faldón de su chaqueta. Jeño no se movió. Su boca abierta insinuaba una mueca de angustia, y lacios, sus brazos, que no esgrimían la herramienta, se tendían sobre la chucha blanda, a lo largo del cuerpo.

Abríéndose paso por entre el cerco de curiosos, mohinos y entoncedos, Román se abrazó al cadáver de su niño. Ni uno solo de entre aquellos rudos pampinos dejó de enternecerse y de llorar. El corazón del padre estalló por fin, dejando escapar un alarido terrible que puso espanto en los demás. Román, besando y sacudiendo al muerto, lo llamaba con los más cariñosos nombres... De pronto fuera de sí, enloquecido de dolor, echó mano a la cintura. Los compafieros, adivinando que quería matarse, a la manera pampina, mordiendo dinamita, se le fueron encima e impidieron que Román se quitase allí mismo una vida que para nada le servía ya.

Evitaron aquel suicidio violento; pero no el otro, el lento e irremediable suicidio del alcohol. Porque, desde la fecha de su última desgracia, Román no es más que un pobre diablo que bebe y bebe hasta quedar como un perro, tendido sobre aquella pampa infernal que cubre los restos de los únicos seres que significaban algo para él.

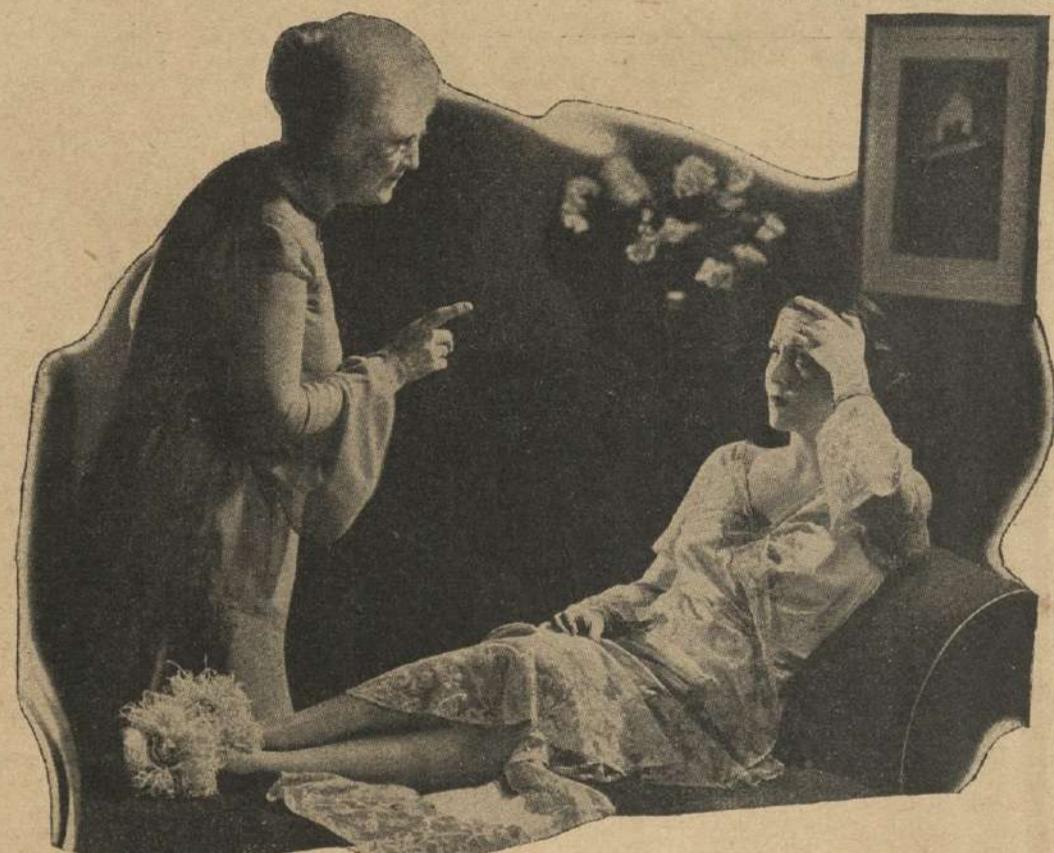
Victor Domingo SILVA.

## UN GRAN CLUB EN PROVINCIAS

Viene de la página 17. piensa conseguirlo dejándolos actuar contra el que éllas llaman el más técnico conjunto del país.

También piensan hacer un encuentro, para este mes con el Sucre capitalino, al que vencieran por seis a tres y luego llevar al Gladiador para un nuevo cotejo. Finalmente, el decidido deportista italiano está organizando ya sus huestes para concurrir a la segunda olimpiada nacional, como representante del fútbol imbabureño, contando con los magníficos elementos que tiene Otavalo en ese deporte.

Ardua, productiva, prolífica es la labor del italiano Frixone, por eso y como un estímulo para él y sus muchachos, aun cuando haya pasado meses de las impresiones que durante mi visita a su centro, capté, las publico hoy, satisfecho de hacer justicia a un mártir del deporte.



*"Hija mía, tu dolor se irá muy pronto  
si tomas CAFIASPIRINA"*

Efectivamente, sólo basta una dosis de CAFIASPIRINA para suprimir en pocos minutos el dolor de cabeza, la neuralgia, el resfriado, o cualquier otro malestar.

La CAFIASPIRINA no afecta el corazón.



# CAFIASPIRINA

el producto de confianza

CONTRA LOS DOLORES Y MALESTARES

"El precio de cada Sobrecito de 1 tableta de CAFIASPIRINA o FENASPIRINA es de 15 centavos solamente".



VIVIAN KIEFER, EN "MOULIN ROUGE": En la producción de esta lujosa cinta cinematográfica, en la cual Constance Bennett es la protagonista, figuran también artistas tan bonitas y llenas de gracia como la jovencita que aquí se nos presenta lu-